

最新單行本  
6卷  
絶賛発売中!  
→



か  
て



偶爾也要喝些甜的。

第3.6話

不久的明天

EPISODE THIRTY-SIX

仲谷鳩  
Nakatani Nio

終將成為你  
YAGATE-KIMI-NI-NARU]

TVアニメ好評放送中

翻譯：三池曉

AT-X、TOKYO MX、サンテレビ、KBS京都、テレビ愛知、TVQ九州放送、BS11など

改圖：西瓜醬

公式Twitter @yagakimi アニメ公式Web [yagakimi.com](http://yagakimi.com)

製作：Kirara漢化組

因修學旅行而興奮起來的眾人——

請各組  
決定好目的地後  
提交行程表



# やがて君になる

これまでの  
あらすじ

人を好きになる気持ちがわからない小糸侑と、そんな彼女に恋をした七海燈子。次第に燈子を好きになりたいと思い始める侑だったが、誰も好きにならない自分だからこそ、燈子は侑を好きになつたのだと気づく。生徒会劇を見ていく燈子に、侑は隠してきた想いを伝える。燈子は侑がこれまで堪えてきたものに気づき、咄嗟に謝罪を口にするが、侑にはそれが拒絶の言葉として響いてしまう。「好き」に怯える燈子と「好き」を見失った侑。ふたりの気持ちはすれ違つたまま、想いは行き場をなくしていく。



是抱歉  
有點

該說是  
有些失落  
還是覺得自己  
沒出息呢

如果我  
真不行了  
要來安慰我哦

謝啦  
目前還沒關係

怎麼了怎麼了  
我可以聽妳說哦？

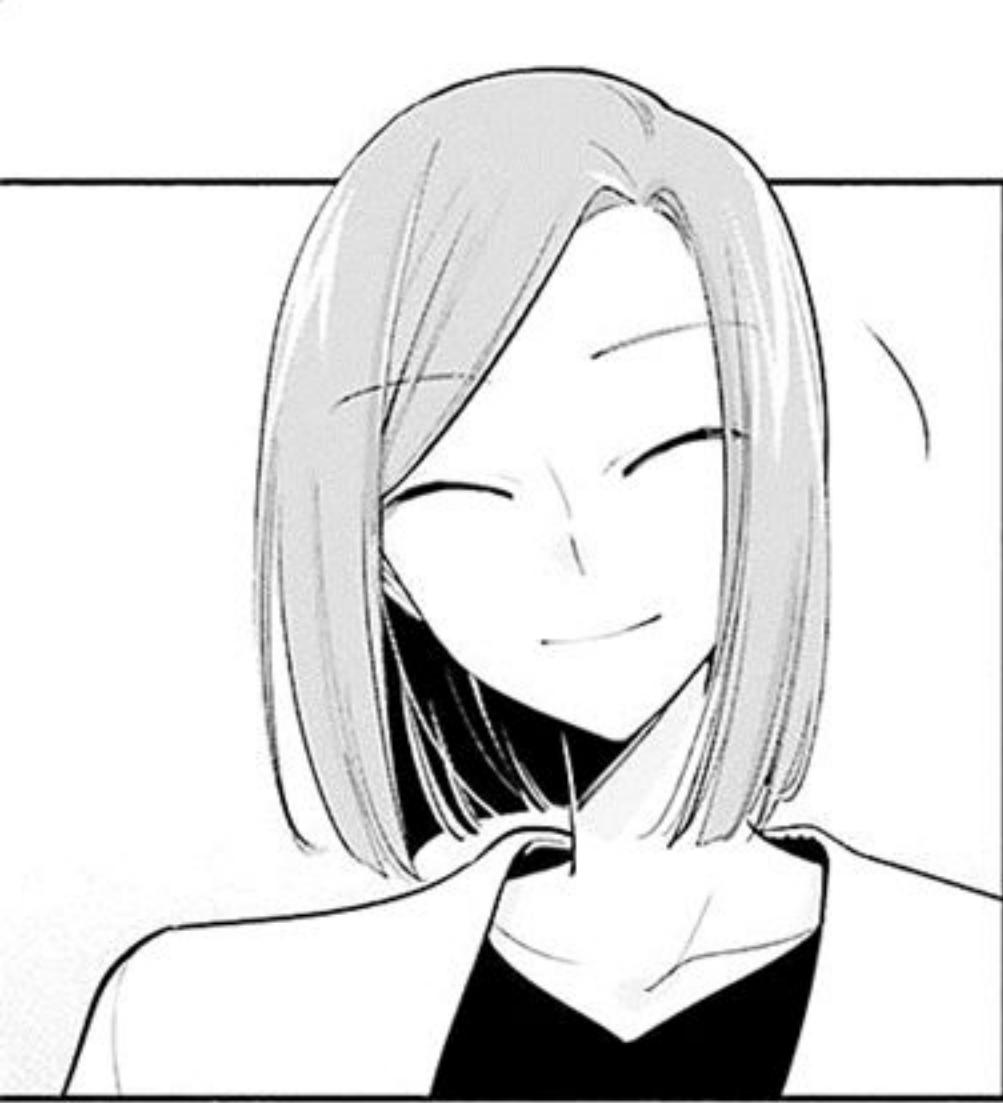




# やがて君になる







## 『やがて君になる』TVアニメ大好評クリアファイル

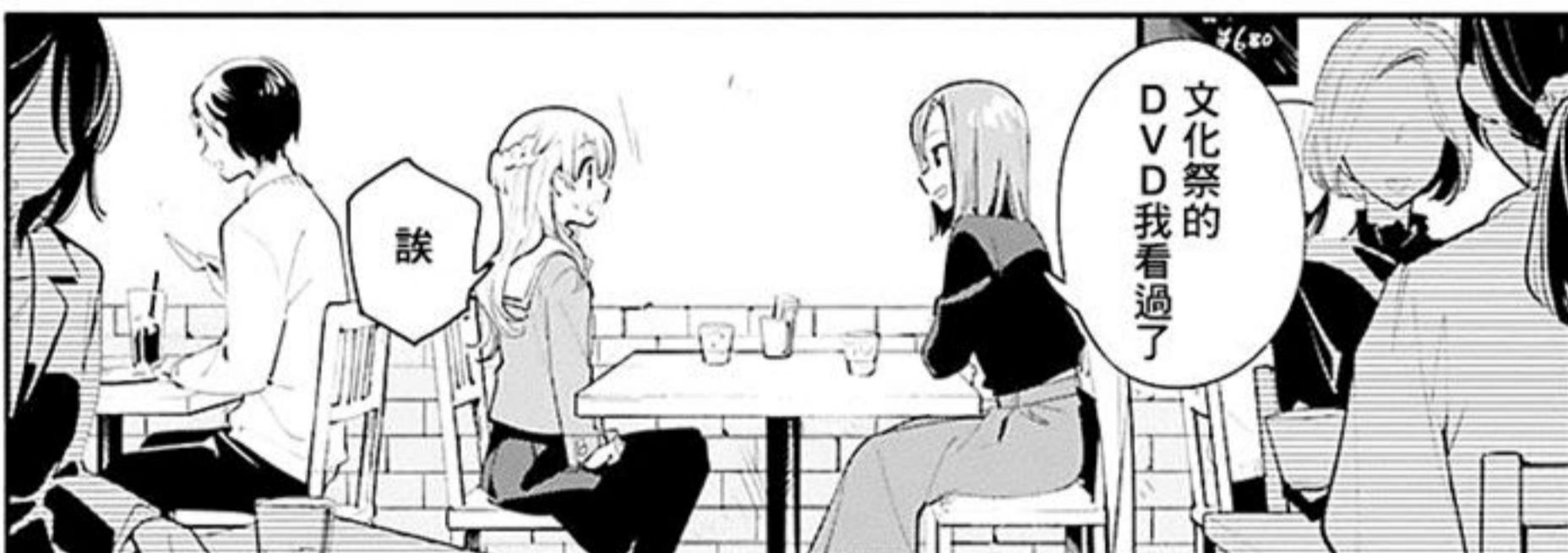
TVアニメ絶賛放送中の「やが君」。仲谷鳩先生の美麗イラストがクリアファイルに！

11月27日発売



# やがて君になる

DC  
NEXT 恋の撮り方 ②



写真部で紡がれる、想い人が  
棲むカメラと駆け抜けた全力  
ストーリー、完結！

12月10日発売





やがて君になる

の感想をお寄せください。

先 102  
電撃大王編集部まで  
〒102-8177 東京都千代田区富士見2-13-3

我很喜歡  
這個漿果醬

再加上一些  
當季的食材  
這樣確實會有  
回頭客：

不只是沙司  
還用焦糖來增添變化

原來如此  
這個餅皮  
確實不錯…

果然  
能排起長龍的店  
都是有原因的啊

我也很喜歡  
兒玉小姐的店哦

說實話  
在收入這方面的  
時候：還有依靠理子的

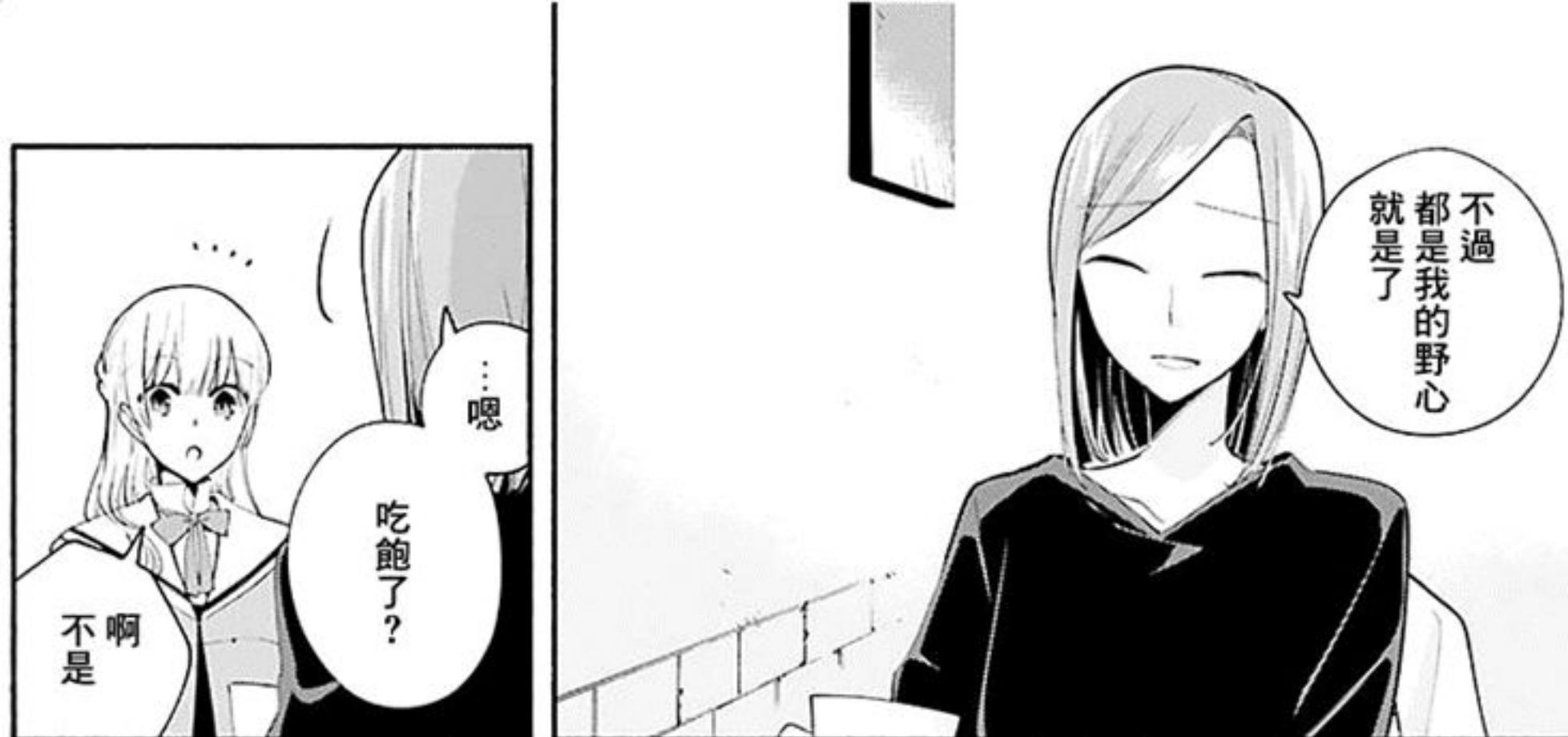
還真  
直截了當

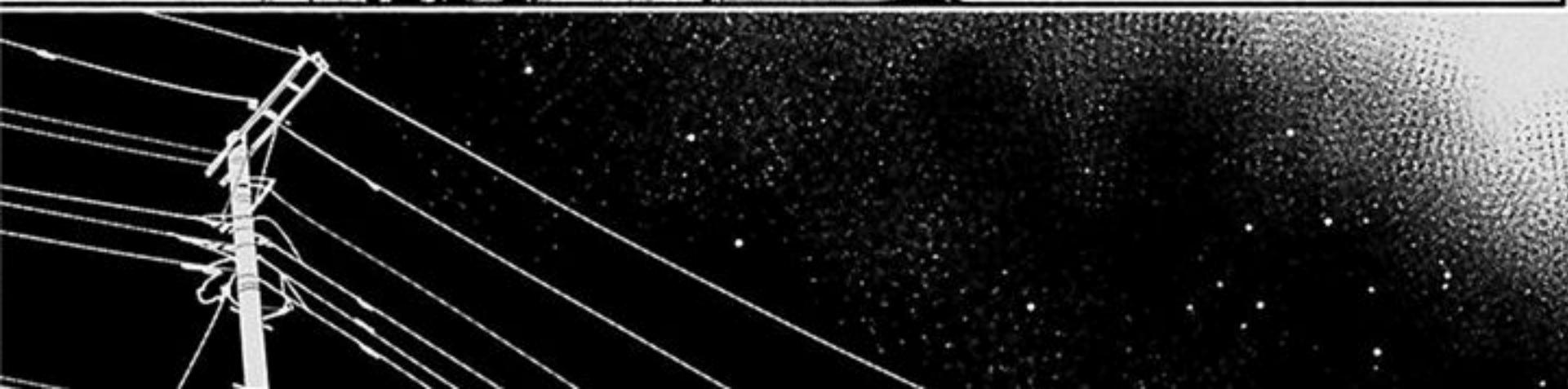
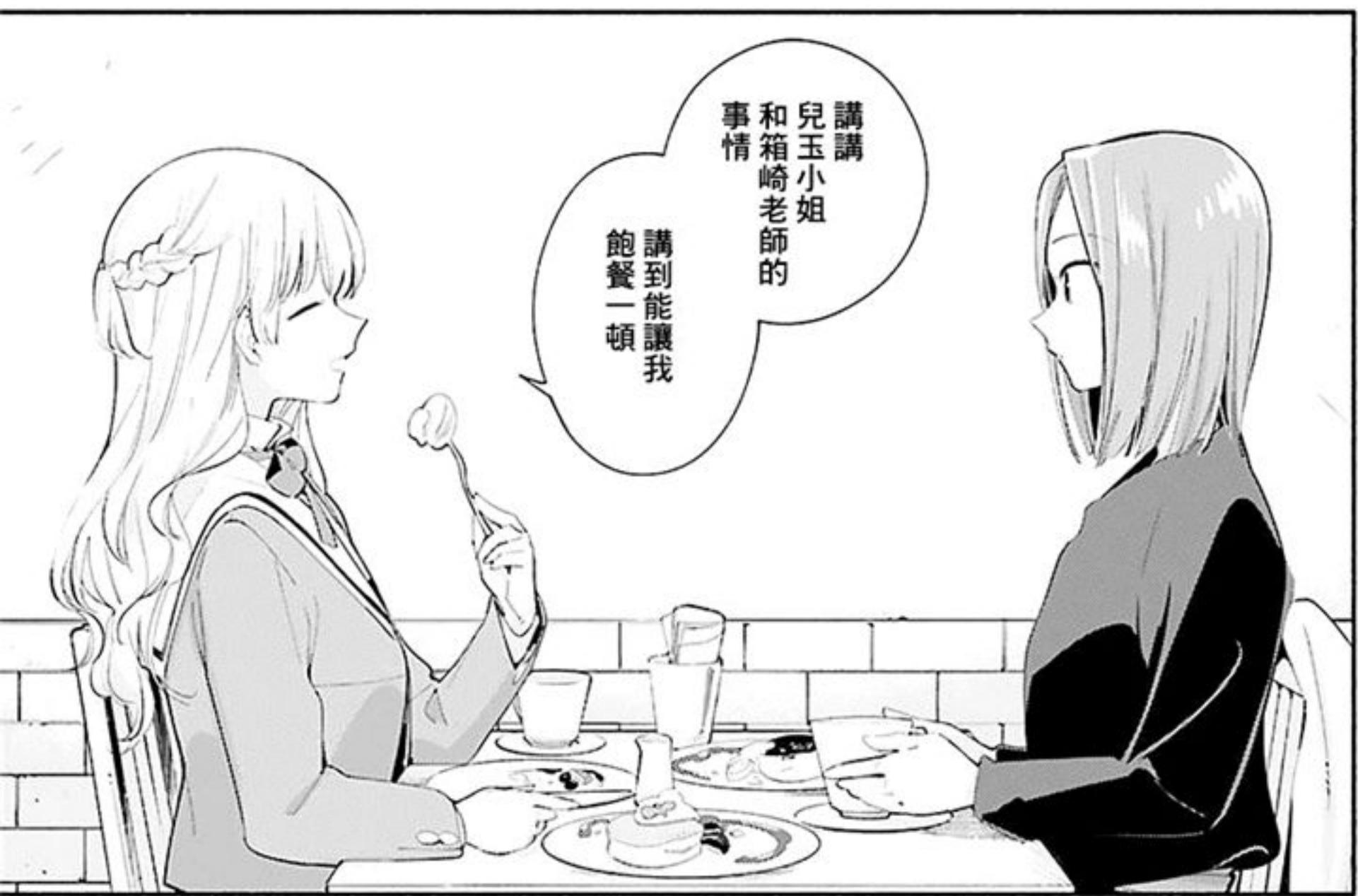
不過果然還是  
想再多賺些呢

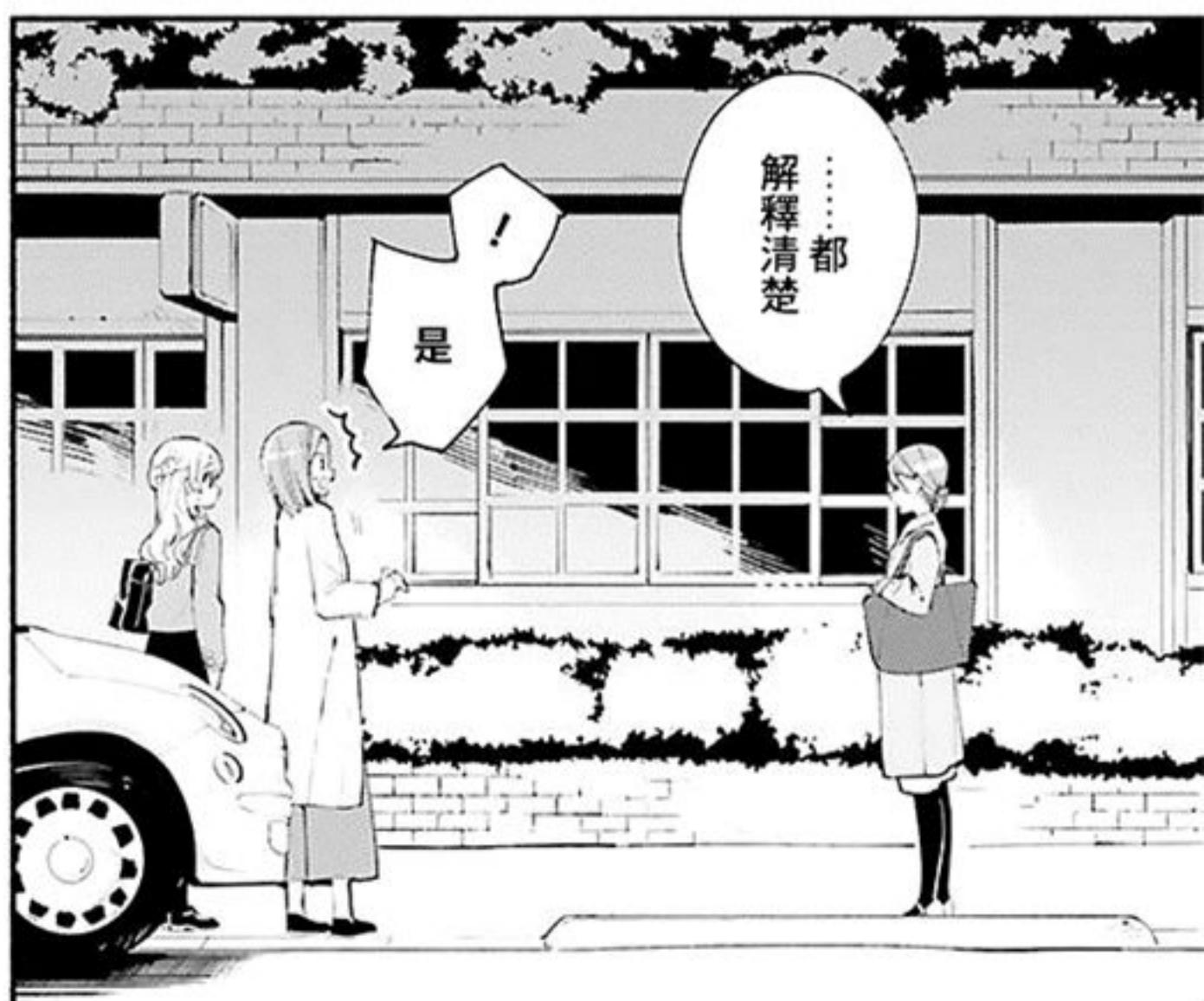
謝謝

# やがて君になる





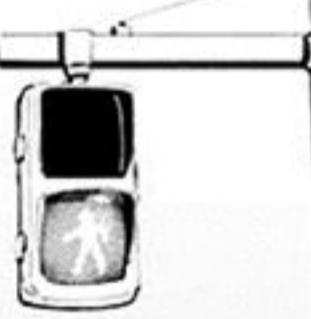




# やがて君になる



那天大概  
已經來了吧？



真好啊



堅定心意，朝前方邁進。



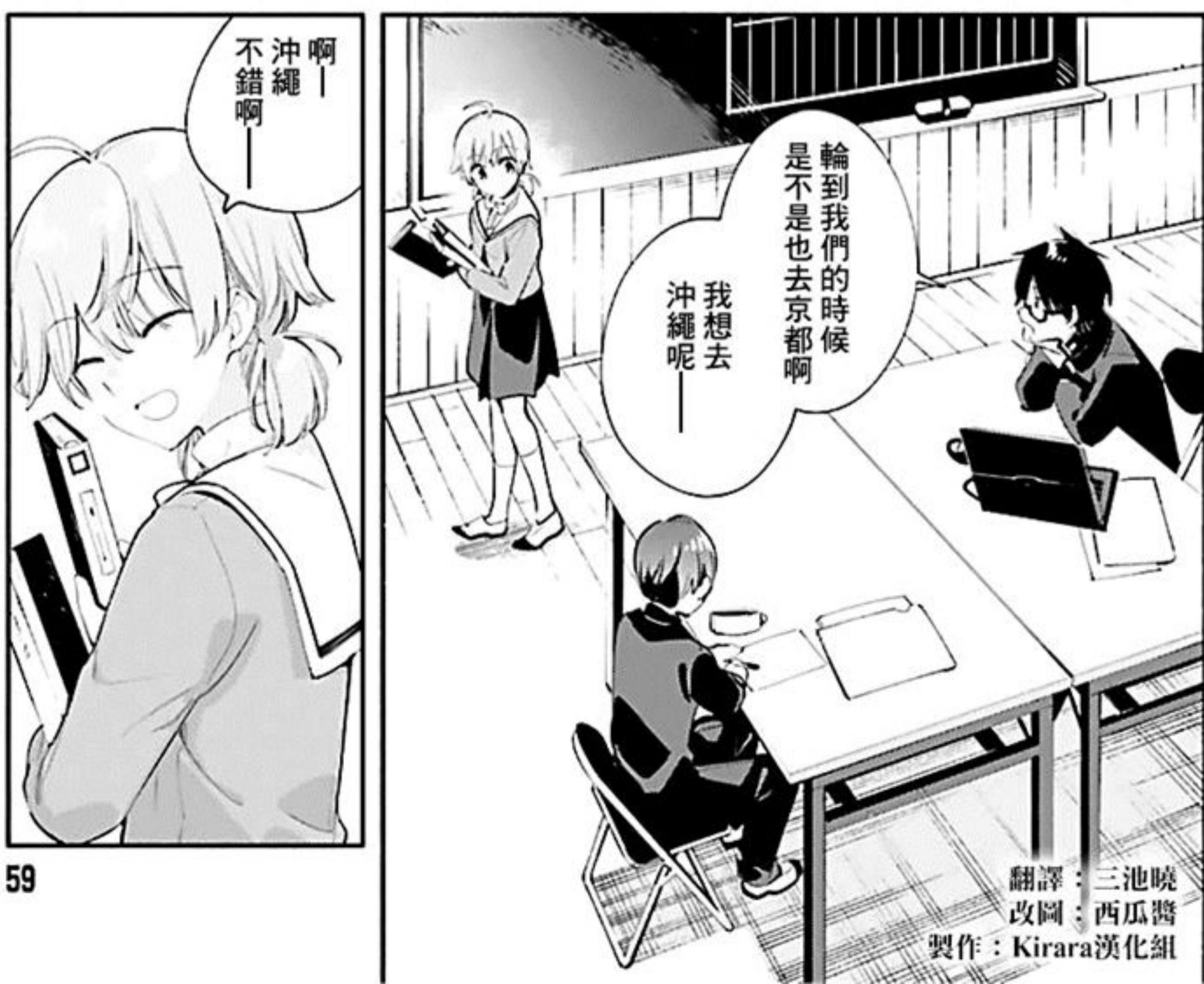
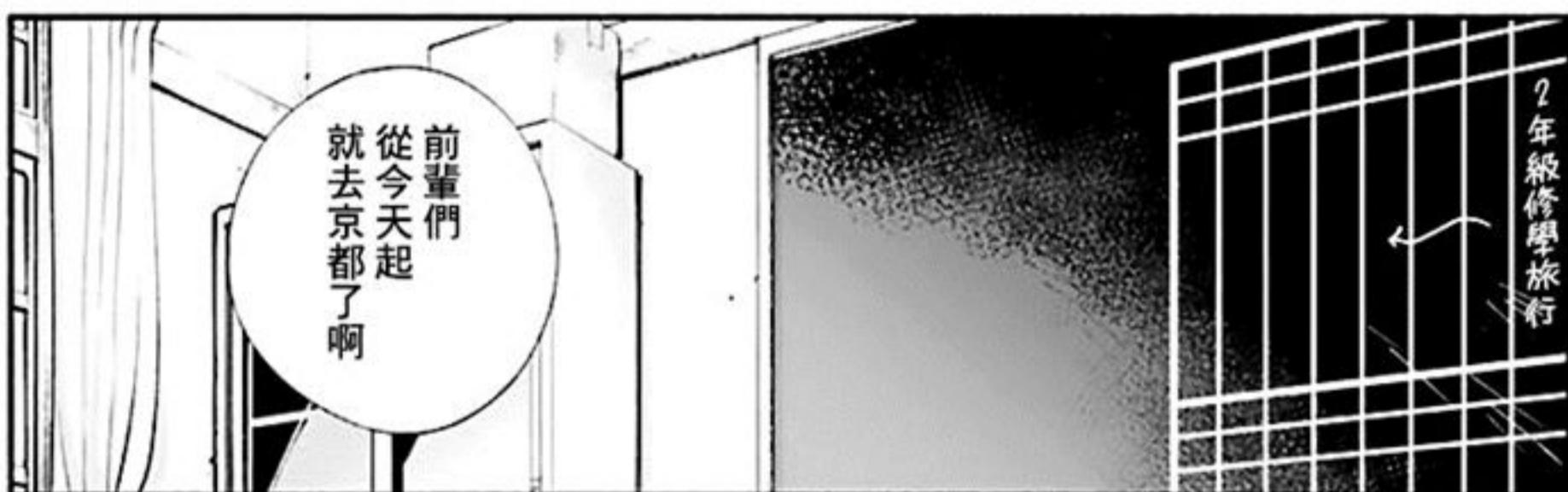
我也...  
終有一天

遲早會





燈子和沙彌香去了修學旅行。留下的一年級生們怎麼樣了呢……？



現在，  
面向你。



最新單行本  
**6卷**  
絶賛発売中!  
→



公式コミック  
アンソロジー  
絶賛発売中!  
→



第37話

點亮

EPISODE THIRTY-SEVEN

終將成為**你**  
[YAGATE-KIMI-NI-NARU.]

仲谷鳩  
Nakatani Nio

TVアニメ好評放送中

公式Twitter @yagakimi

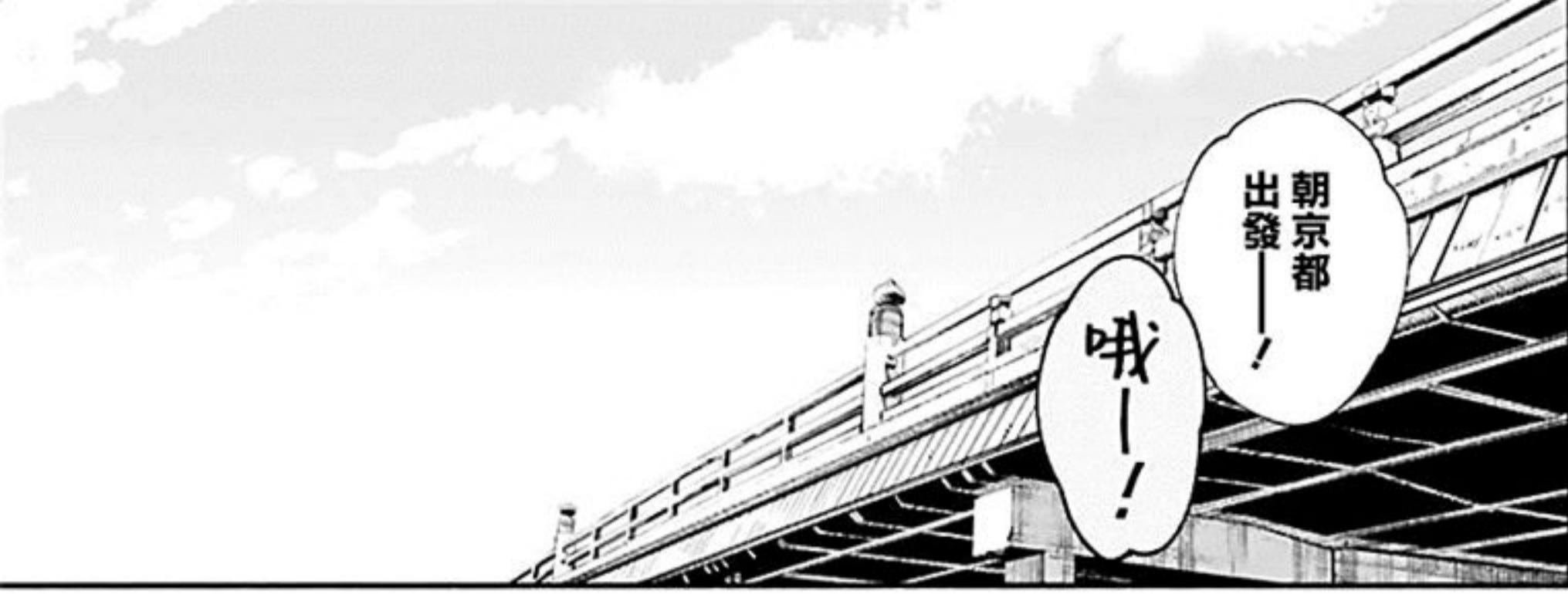
アニメ公式Web [yagakimi.com](http://yagakimi.com)



我喜歡燈子



原作  
和ヶ原駿司  
作画  
終曉生コミックス第14巻発売を記念  
して冬の装いに身を包んだ可愛い勇者一行が表紙を飾る!!1月  
26日  
発売

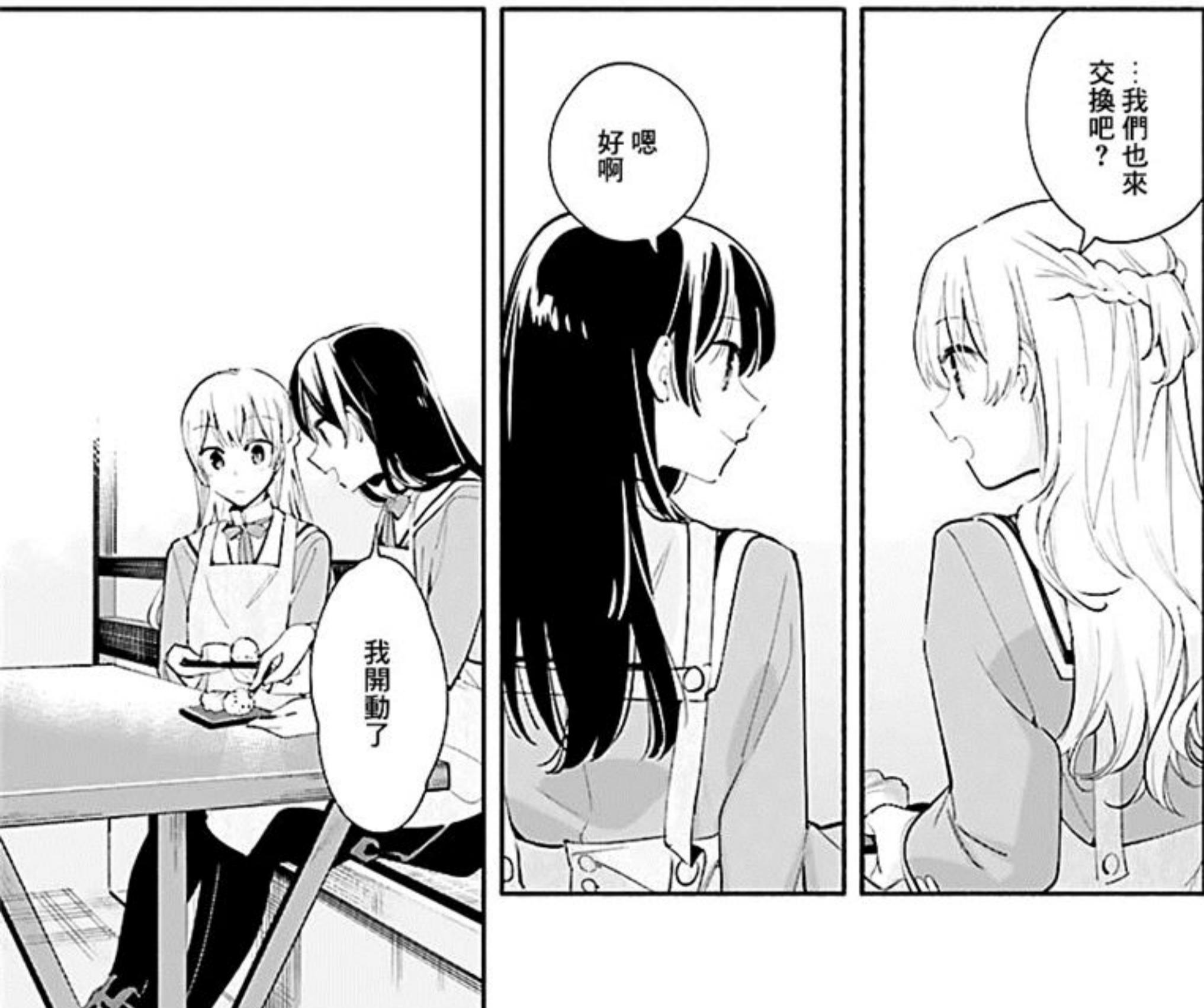


沒想到剛決定  
要說出口

我就變得  
如此緊張



# やがて君になる





# やがて君になる



「はたらく魔王さま！」2019年2月シールカレンダー

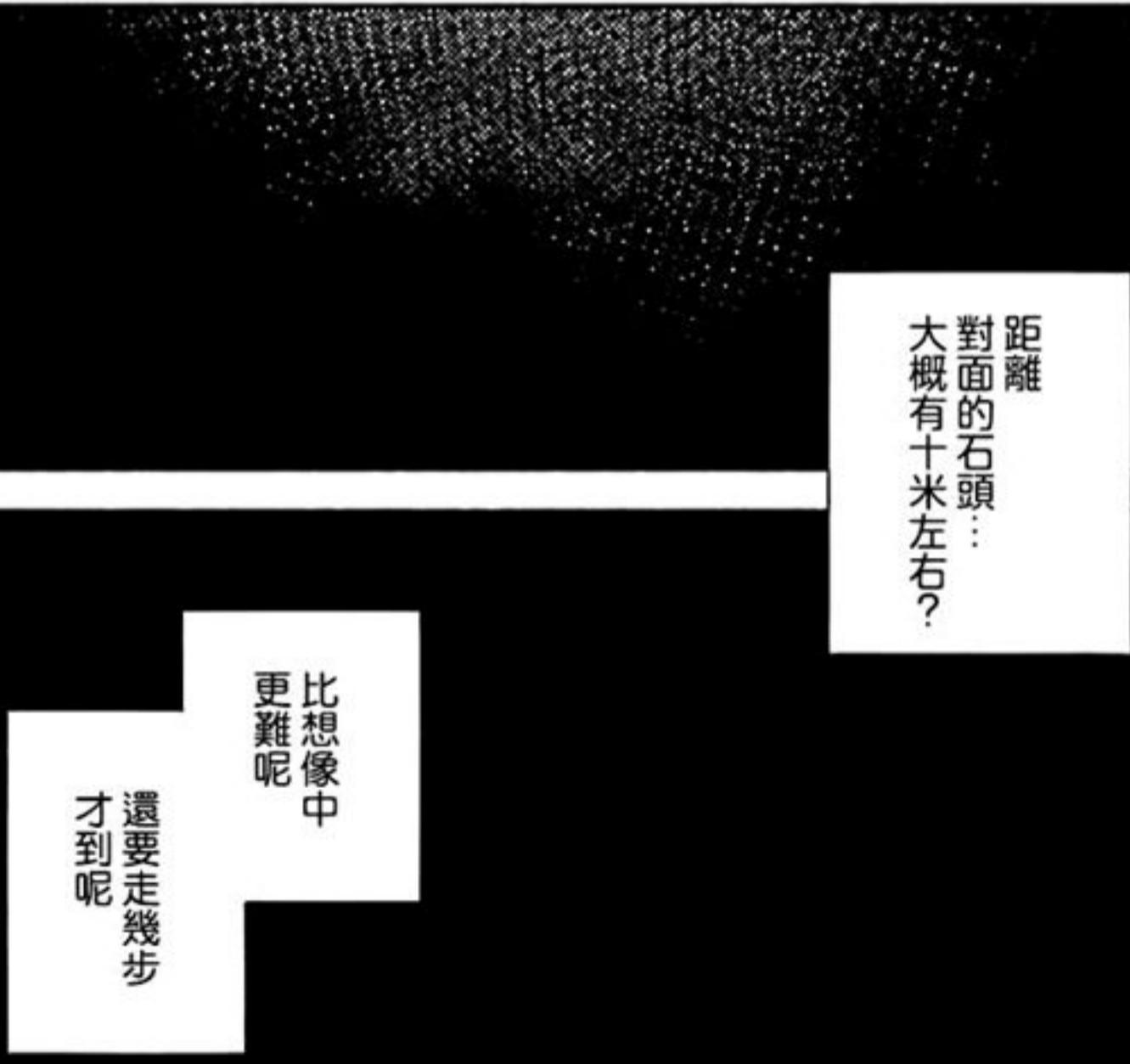
遊佐・鈴乃・千穂の三人娘が  
必須のシールカレンダー！1月  
26日  
発売



但是



我還需要  
一點點勇氣



距離  
對面的石頭：  
大概有十米左右？

比想像中  
更難呢

還要走幾步  
才到呢

稍微往左一點

對

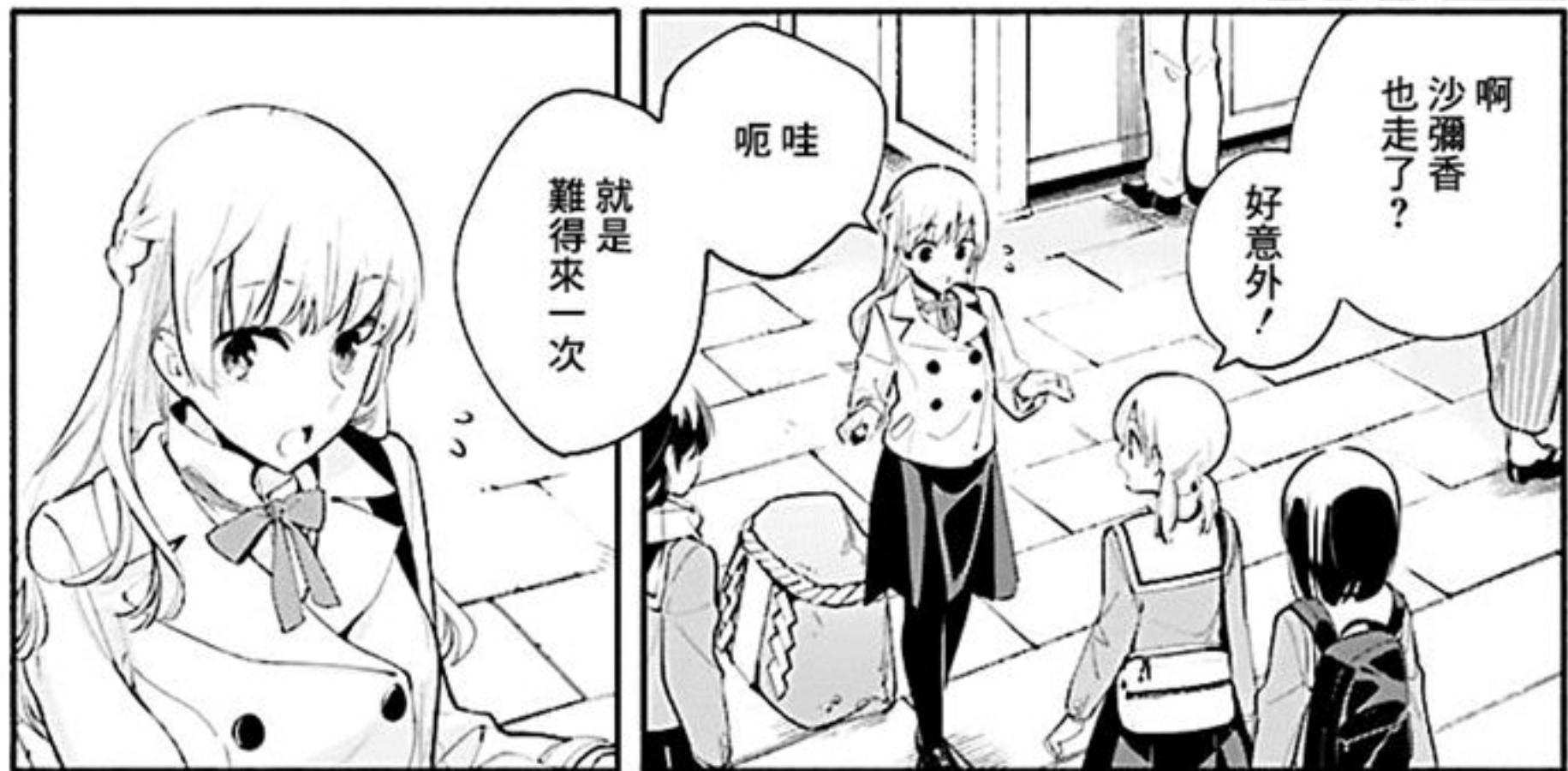
就這樣  
筆直前進…

吹

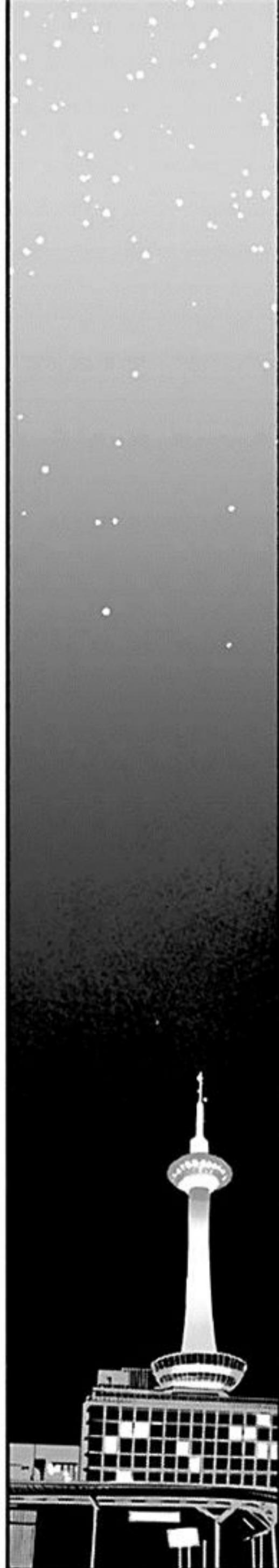
恋占の石  
地主神社







# やがて君になる



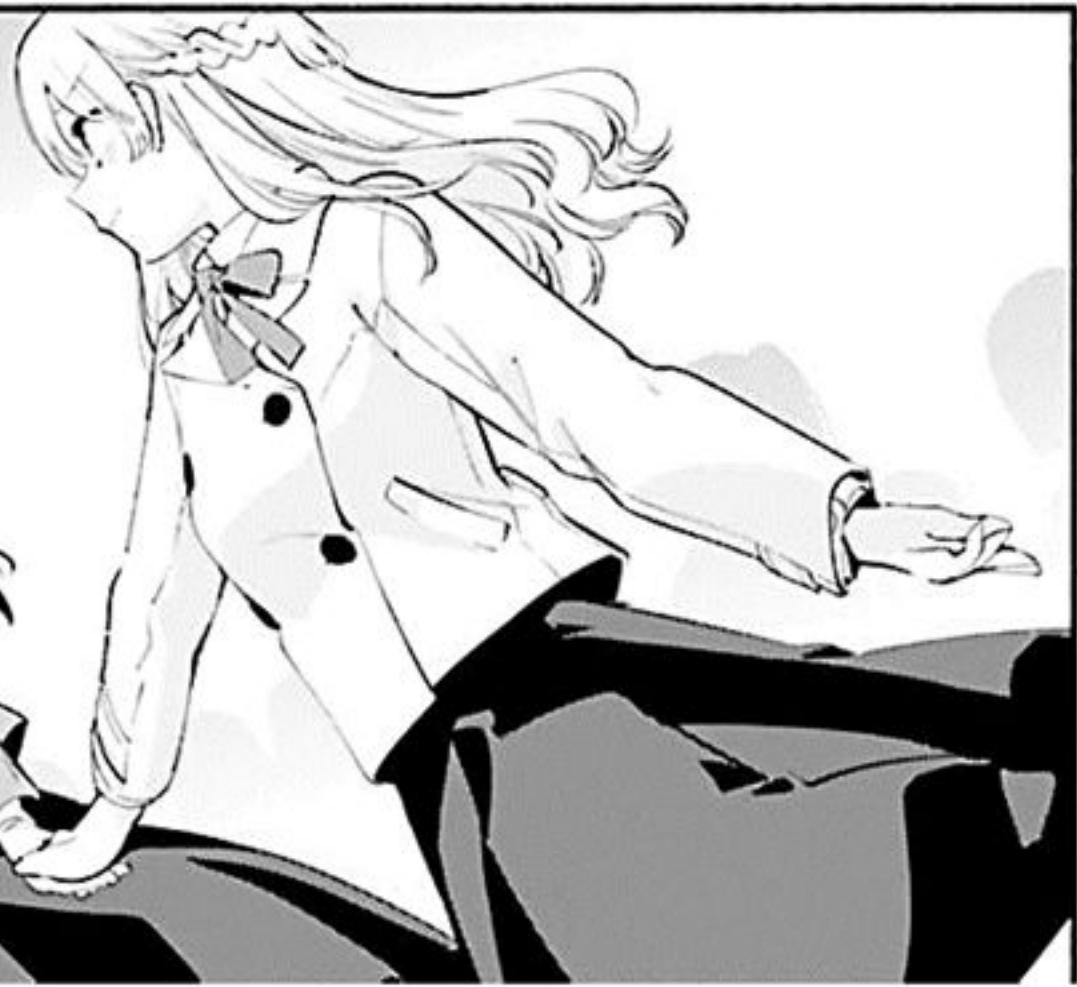
想要靠近她  
脚步又止不住顫抖

手心  
熱得發燙  
心臟也陣陣發痛

即便如此

正因為這樣

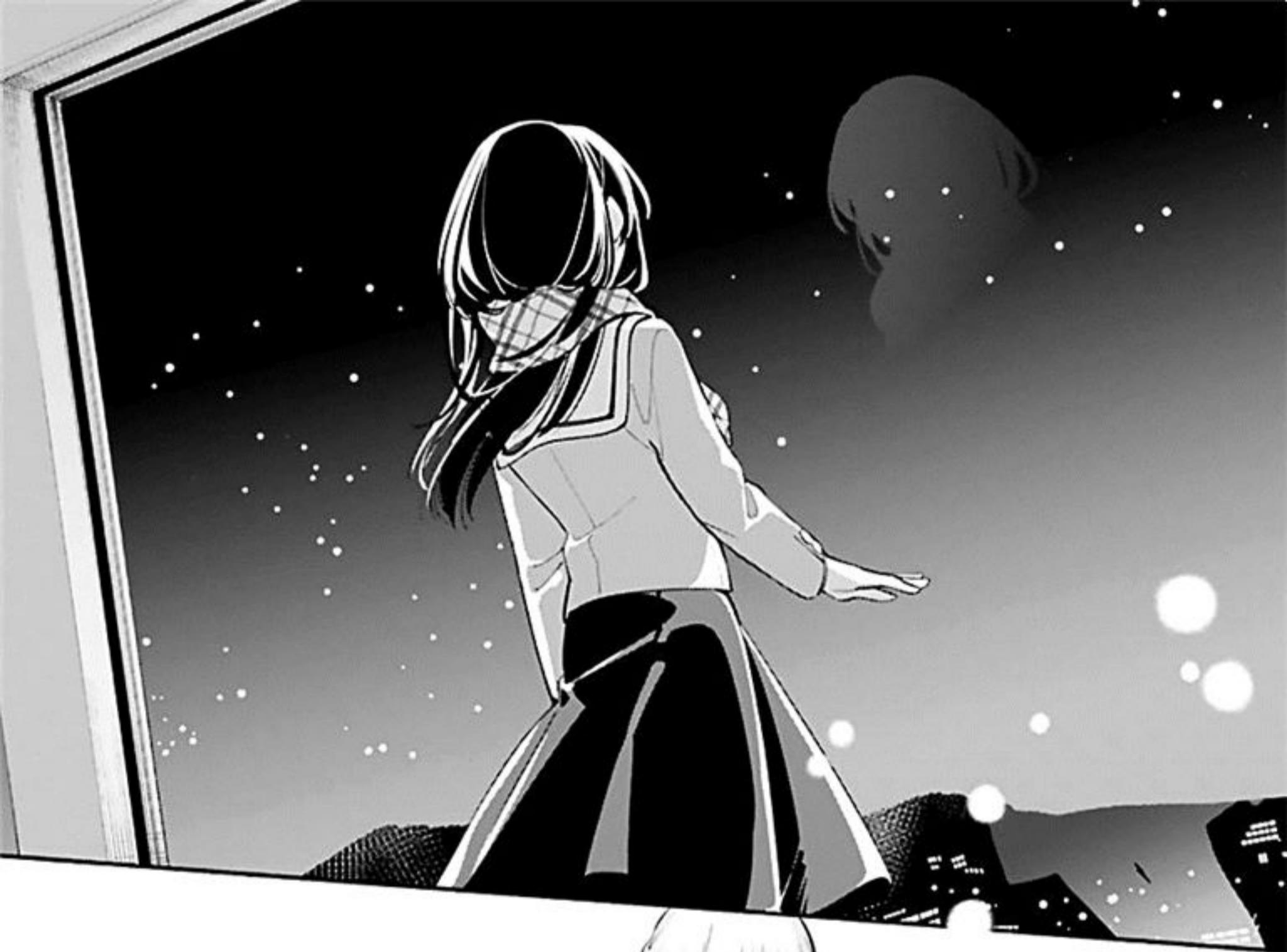
燈子



# やがて君になる







我的喜好  
但卻特別符合

雖然任誰  
都會覺得燈子  
是個美人

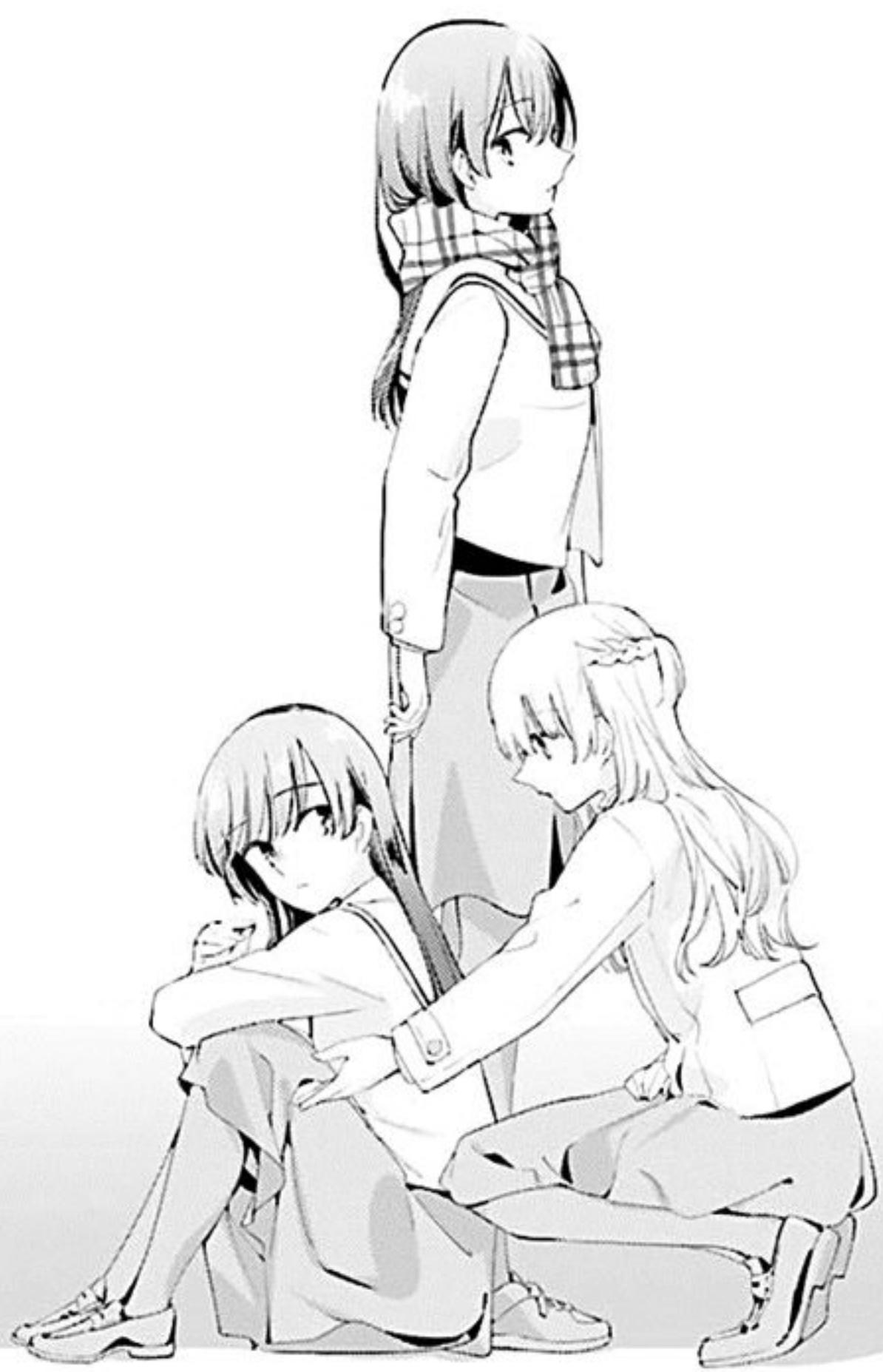
好美

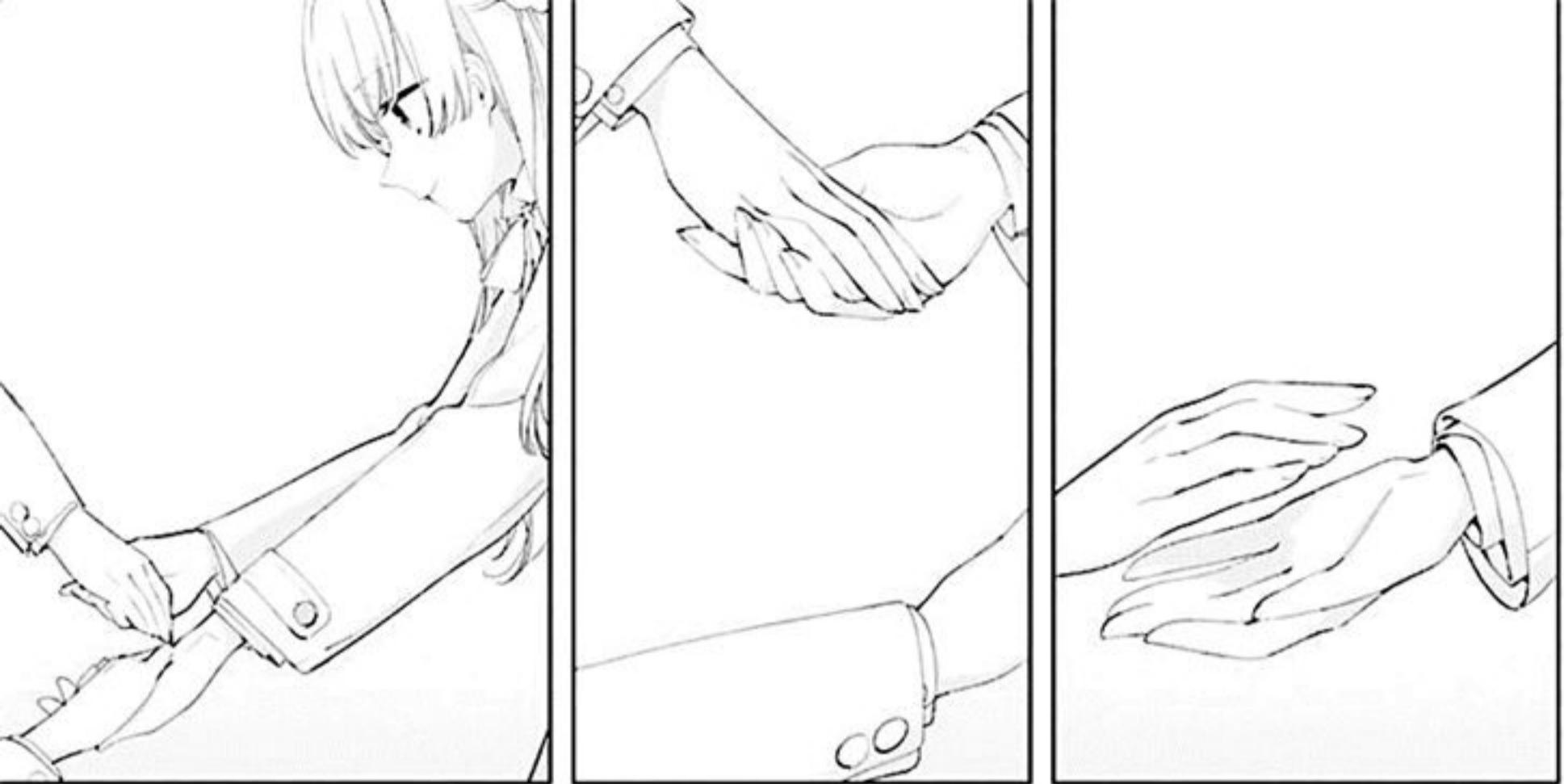
沙彌香  
不行哦

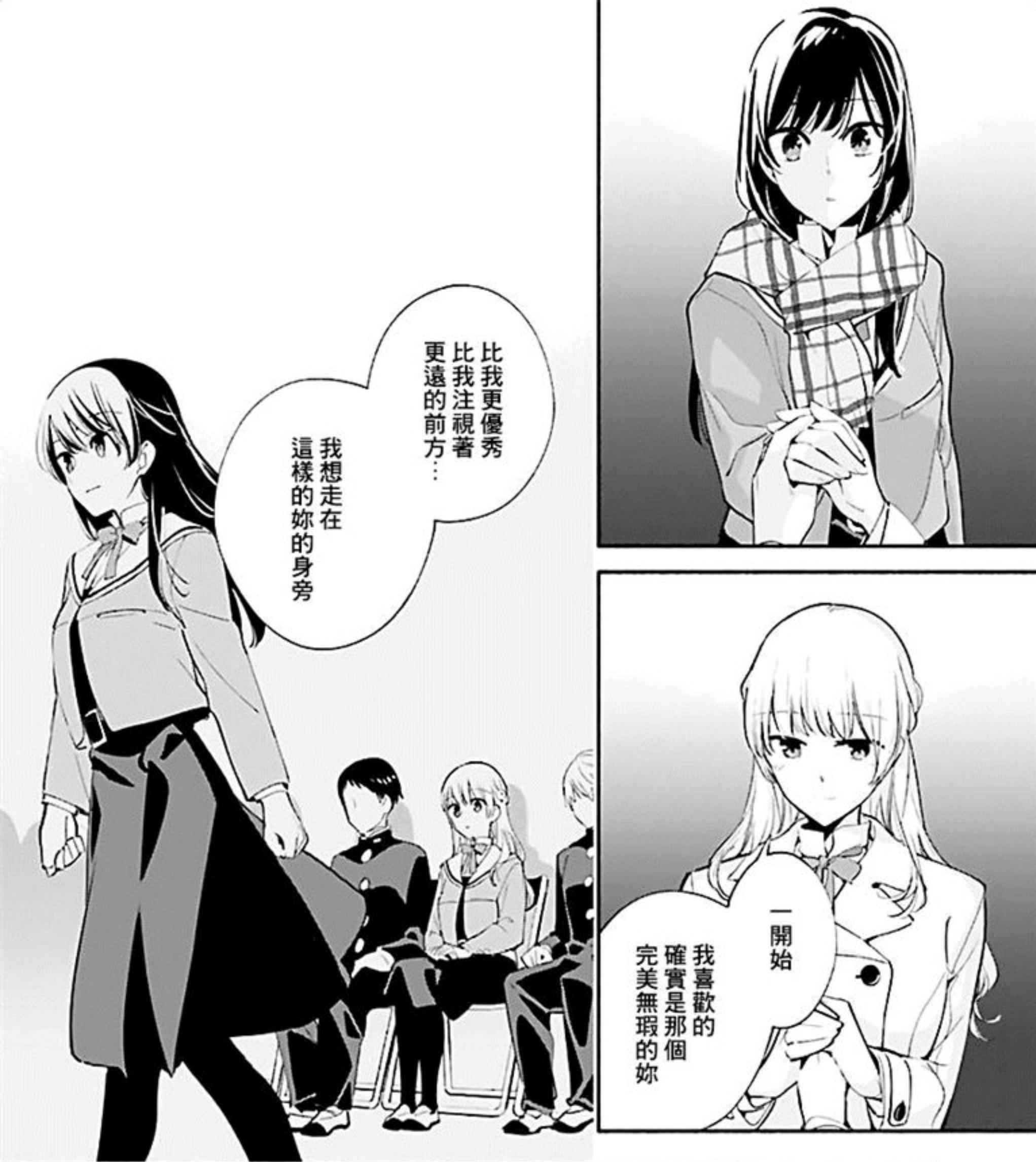
所以  
不要這樣

我不是沙彌香  
期待的那種人









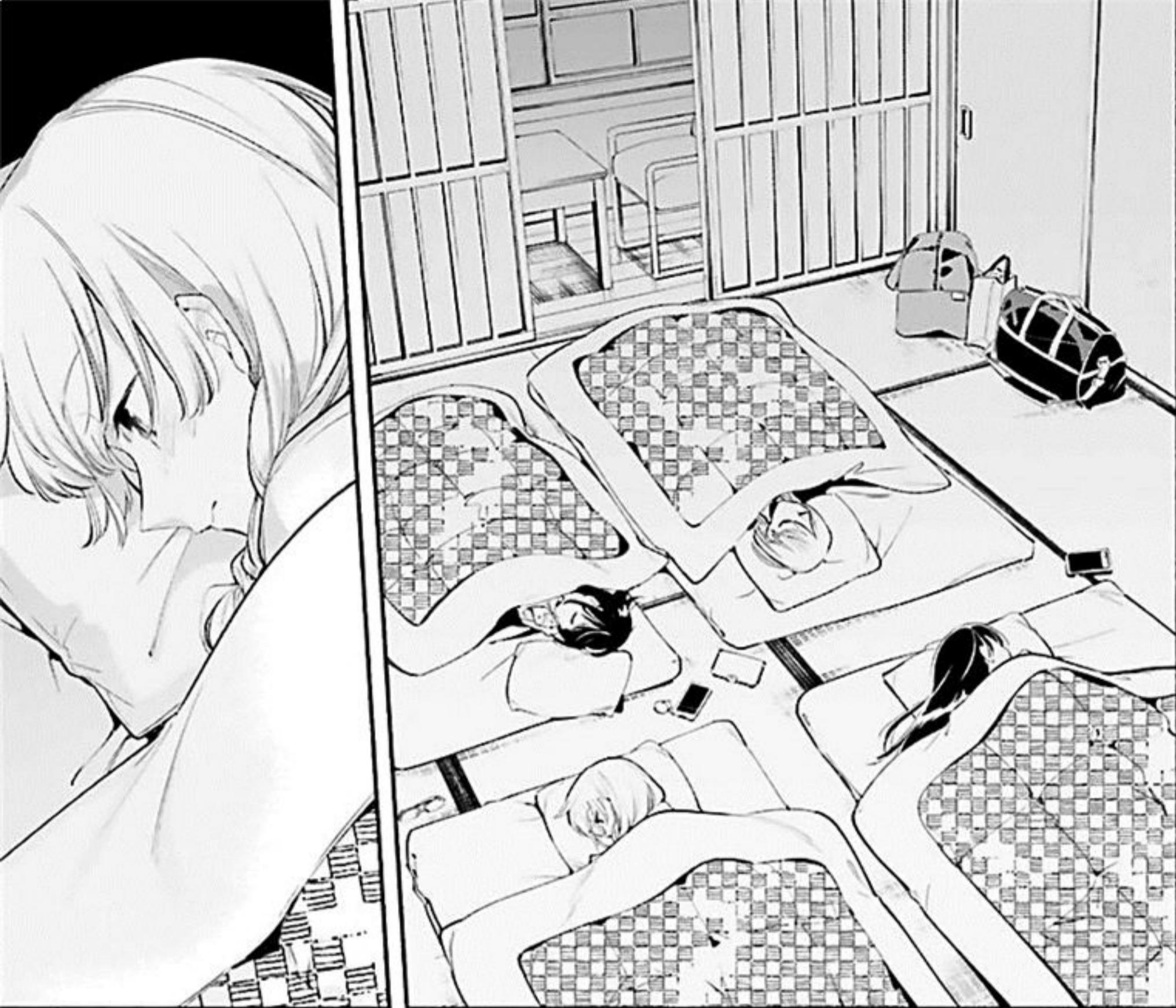




# やがて君になる







心臟的轟鳴  
那兩個人呢  
不會吵醒



想讓燈子聽到

我不後悔

明天

又會是怎樣的一天呢

切身感受著無法抑制的熱意！

◀◀◀次号につづく 3月号1月26日(土)発売!!

若是現在，

正因現在。

最新單行本  
**6卷**  
絕賛發售中!  
→



公式コミック  
アンソロジー  
絶賛發售中!  
→



第38話

針路

EPISODE THIRTY-EIGHT

仲谷鳩  
Nakatani Nio

終將成為**你**  
[YAGATE-KIMI-NI-NARU.]

2019年舞台化決定

公式Twitter @yagakimi アニメ公式Web [yagakimi.com](http://yagakimi.com)  
翻譯：三池曉 改圖：西瓜醬 製作：Kirara漢化組

\*針路：指南針所指向的航路，同時比喻前進的方向。

一夜之後

哐當



哐當

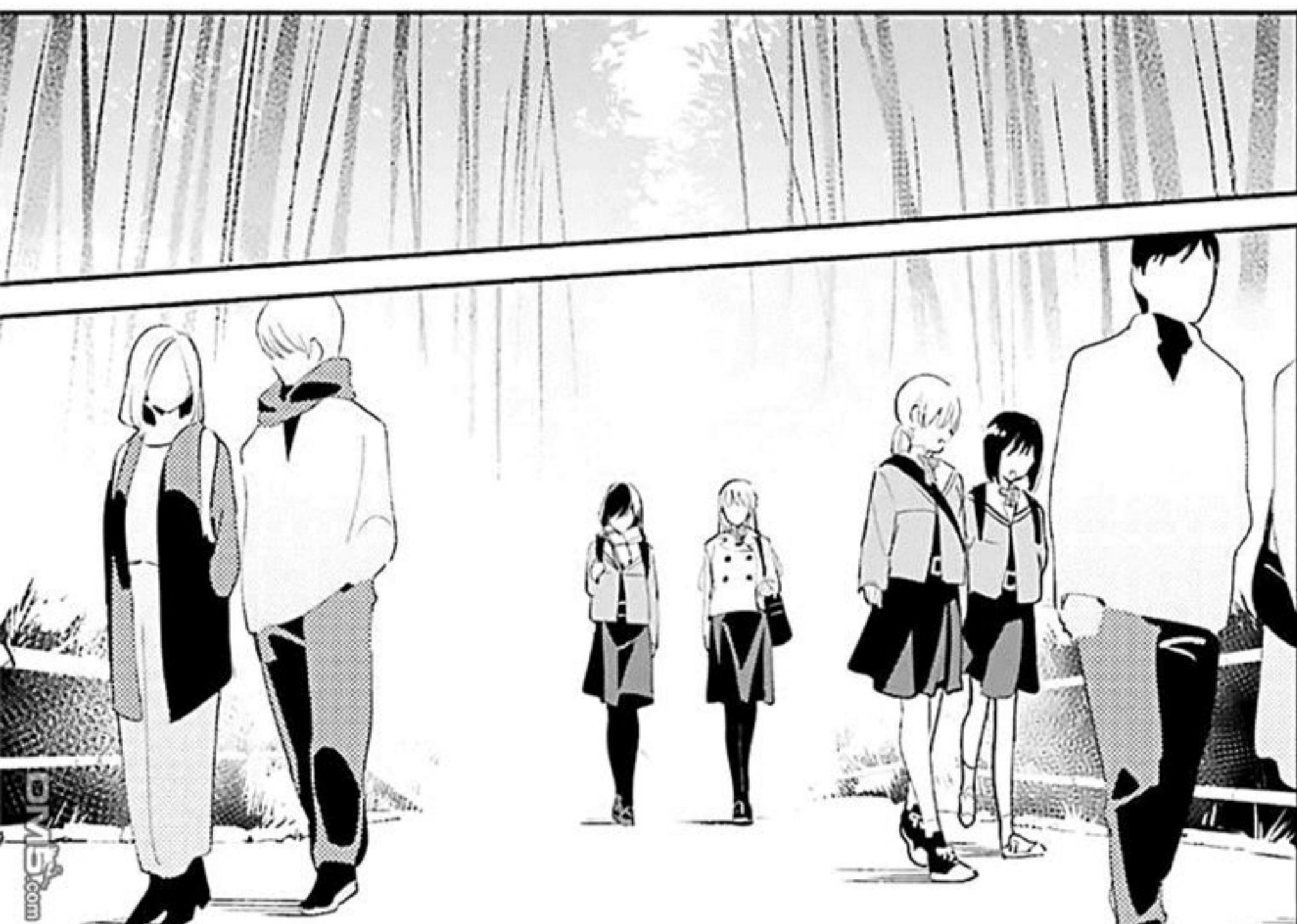
哐當



能看到  
漂流的船

河道啊  
那麼窄的





而是因為  
她一直沒有  
表明心意

所以我也能不去  
思考這件事

並非是沒注意  
到沙彌香的好感  
有多麼強烈

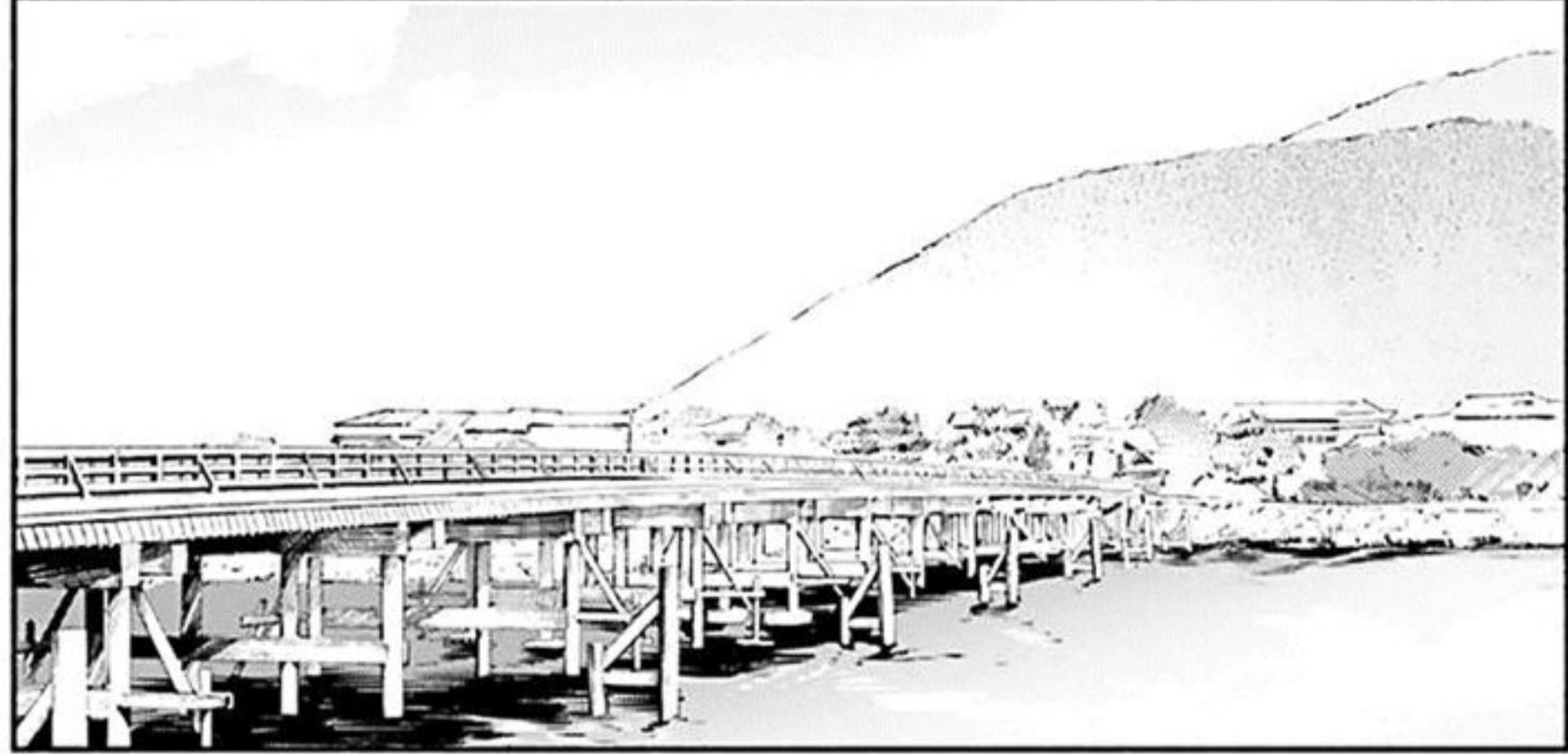
我喜歡你  
想成為  
你的戀人

可是…

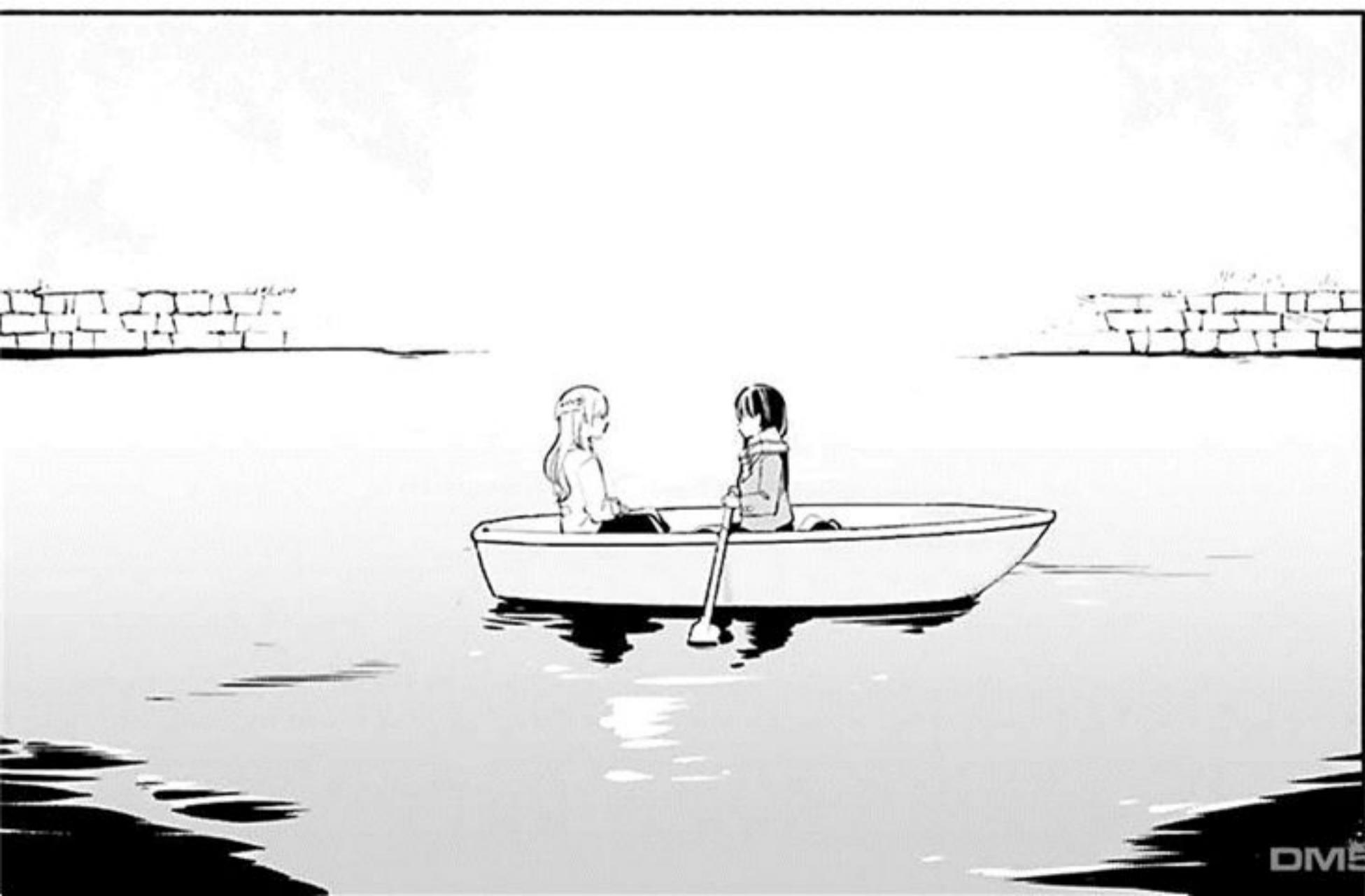
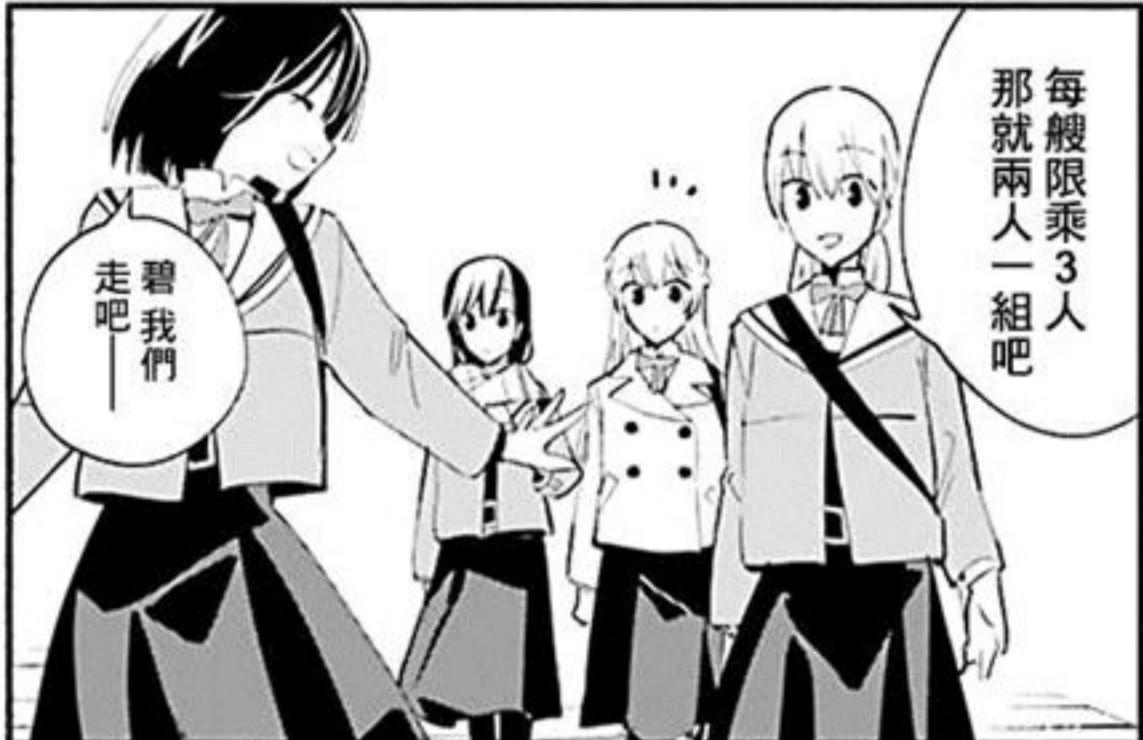


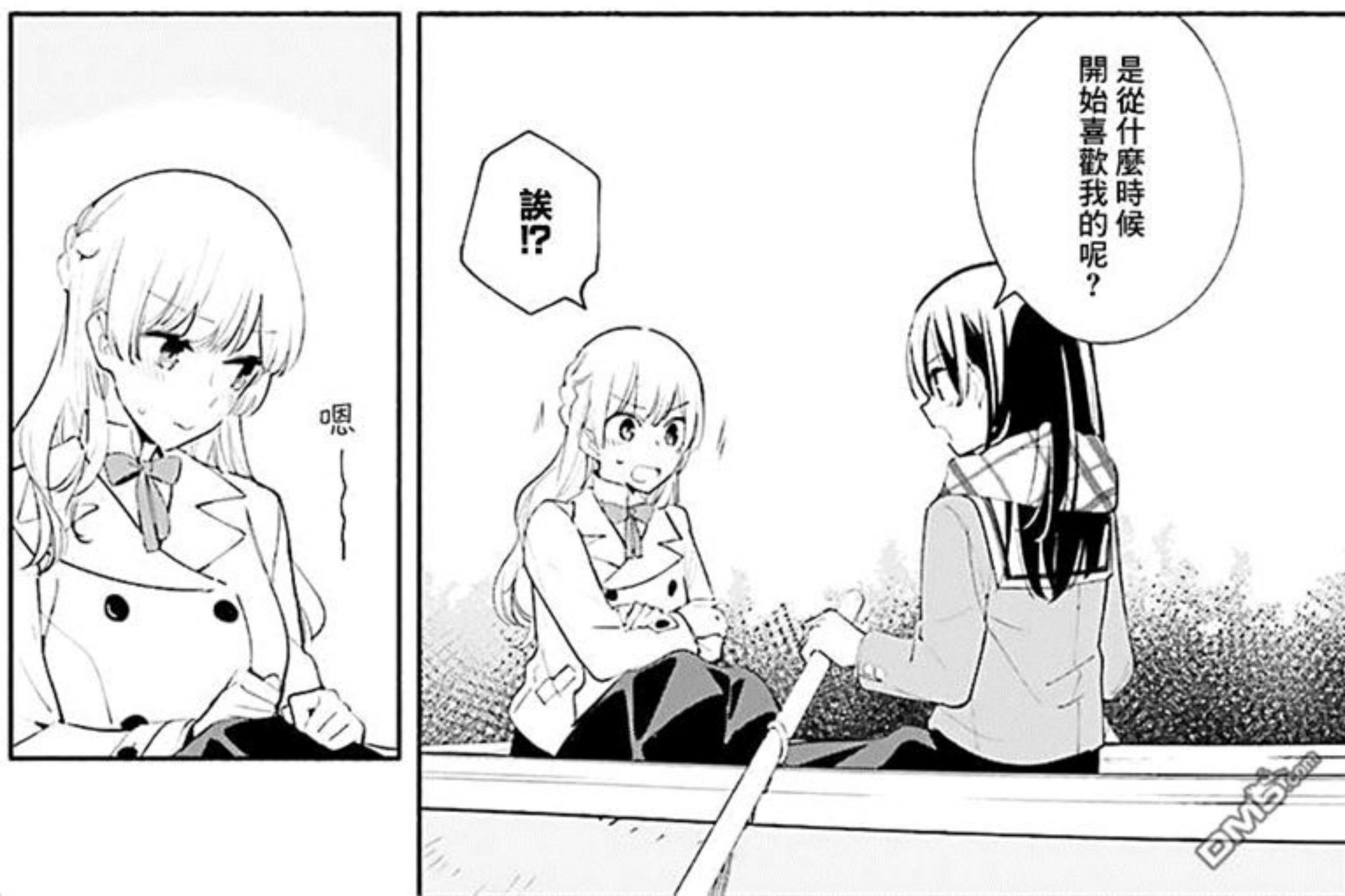
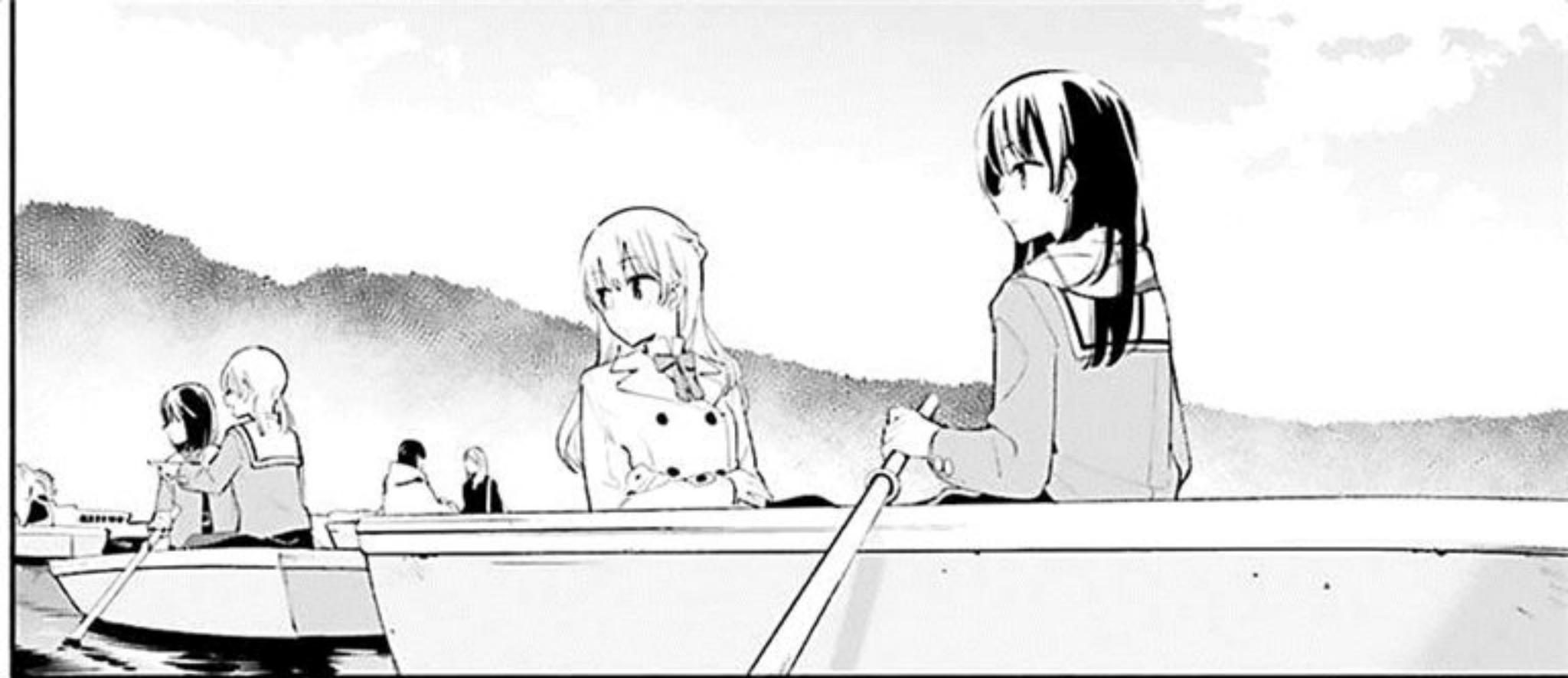
これまでの  
あらすじ

人を好きになる気持ちがわからない小糸侑と、そんな彼女に恋をした七海燈子。共に過ごす中で次第に燈子を好きになりたいと思い始める侑だったが、誰も好きにならない自分だからこそ、燈子は侑を好きになつたのだと気づく。生徒会劇を経て変化を見せていく燈子に侑は隠してきた想いを伝えるが、「好き」に怯える燈子は侑の想いを受け取めることができず、二人の気持ちはすれ違っていく。そんな中迎えた修学旅行、燈子は沙弥香から告白を受ける。燈子の全部が好きという沙弥香に、燈子が見せる反応は……？



# やがて君になる





# やがて君になる

入學典禮





原つもい

原つもい先生が描く美麗で工芸的な少女のイラストが表紙をジャックする!

2月27日発売



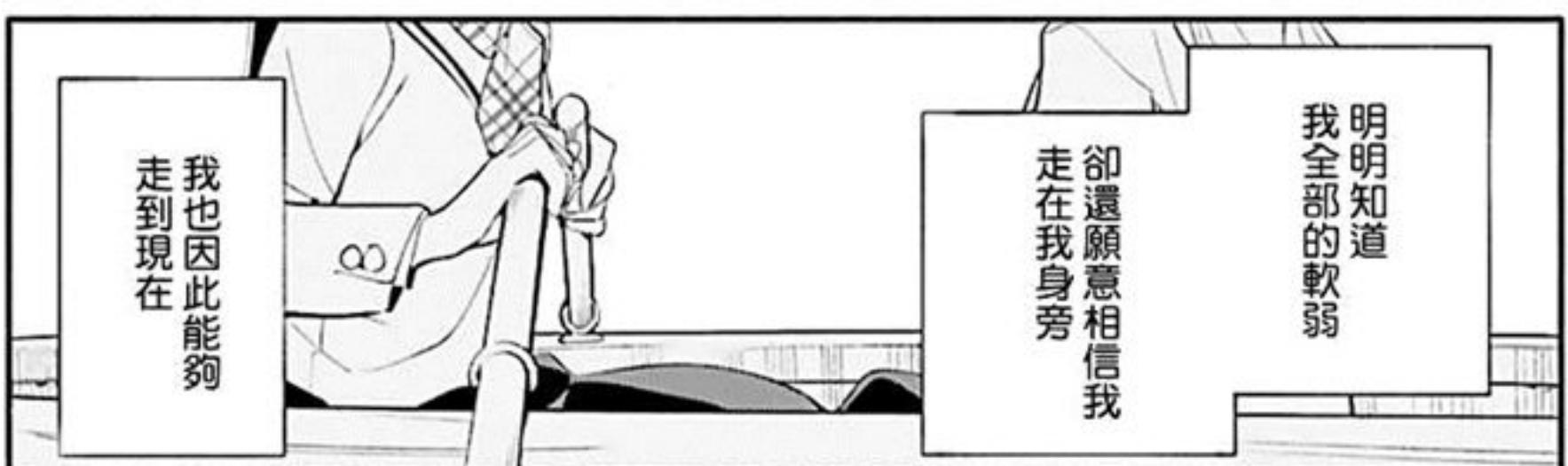
但即便如此  
我認為我也依舊會  
喜歡燈子的

嗯 脣



喜所  
歡謂





淫らな邪教に巣喰つモノ

原つむり

コミックス第1巻の発売を記念して、淫靡で美しいイラストがシールカレンダー付録に。

2月27日  
発売

第一次  
也許這還是

被人告白了心情  
卻如此平穩



大概正因為

是沙彌香吧











她們呢？

咦



答复



DM5.com



# やがて君になる



我

不能選  
沙彌香







那個人

是小糸同學嗎？





我自認為  
我全都能做到

能為燈子  
做到的事情



這一步  
她邁出了

但我肯定  
等過了頭  
害怕過了頭



……而我沒有



我一直  
想著燈子



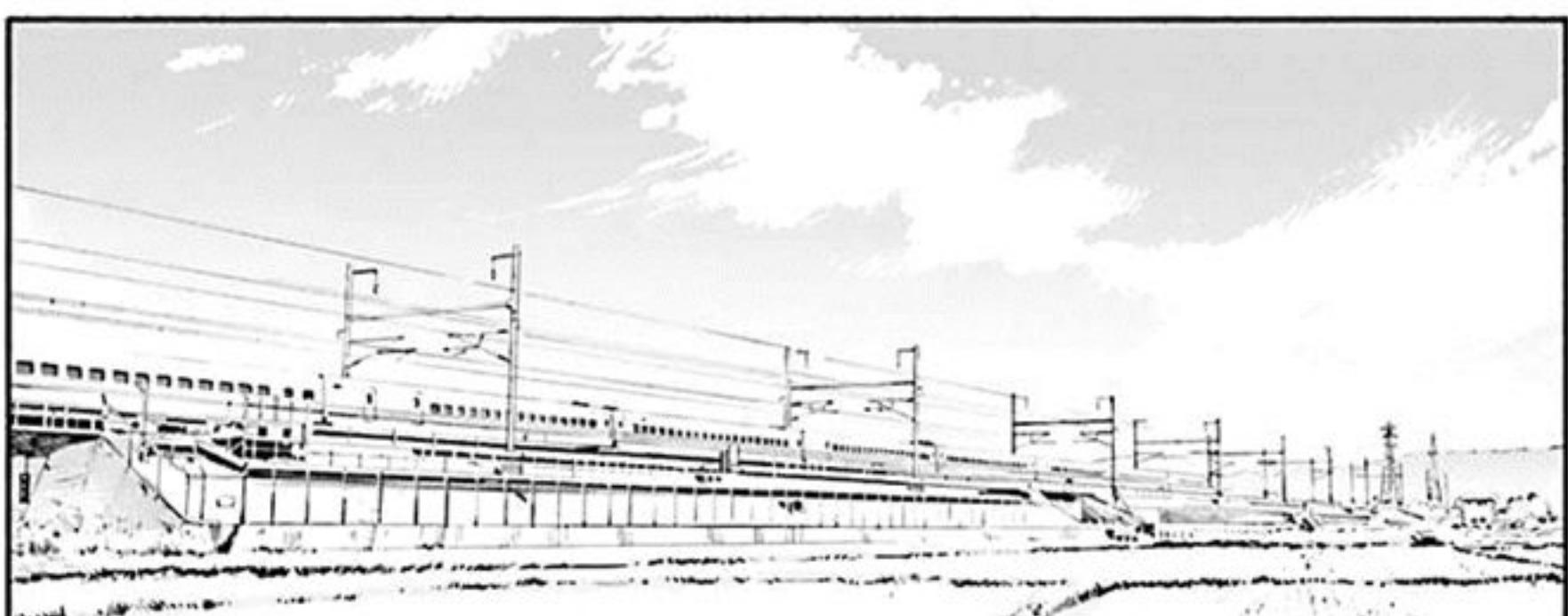
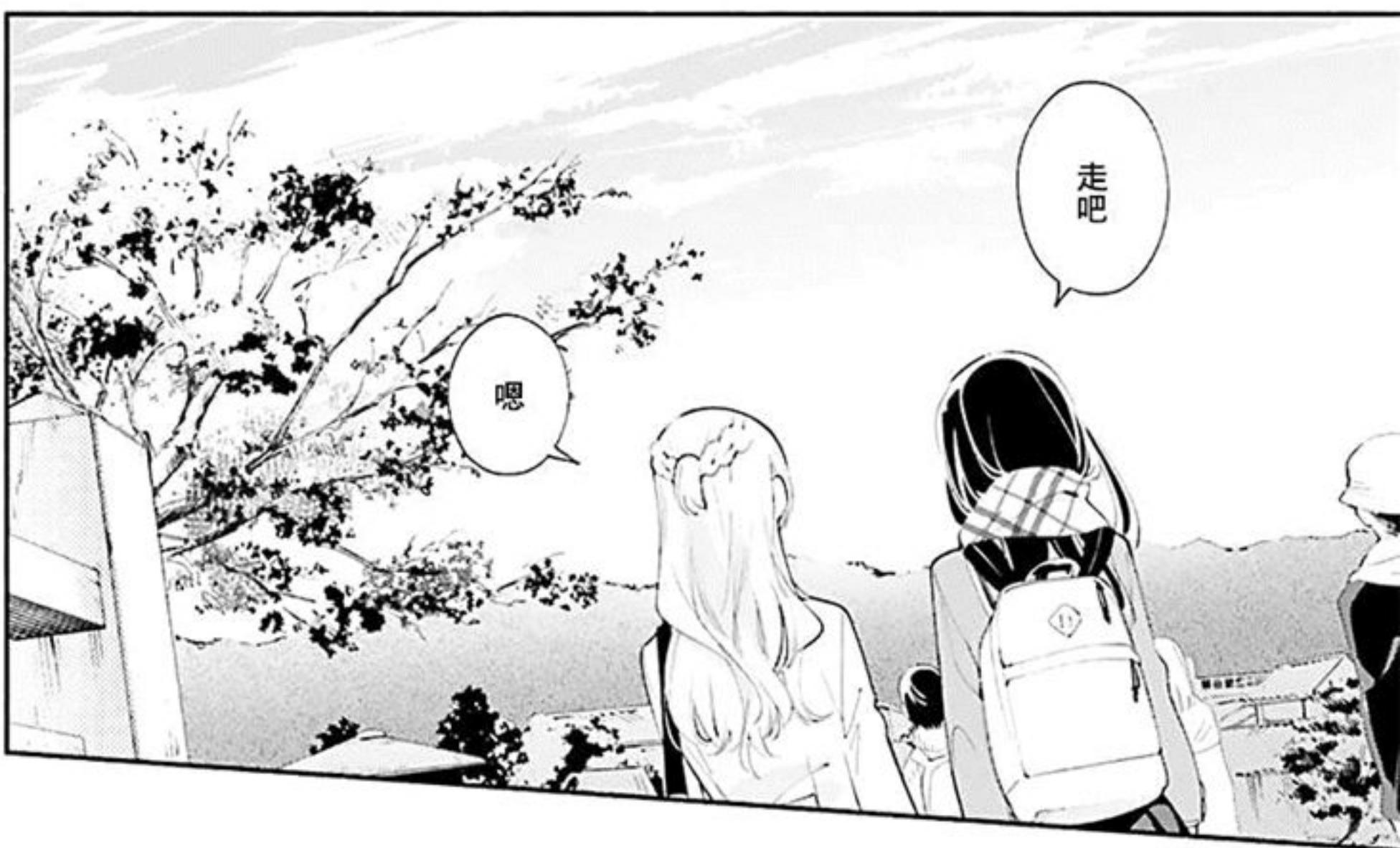
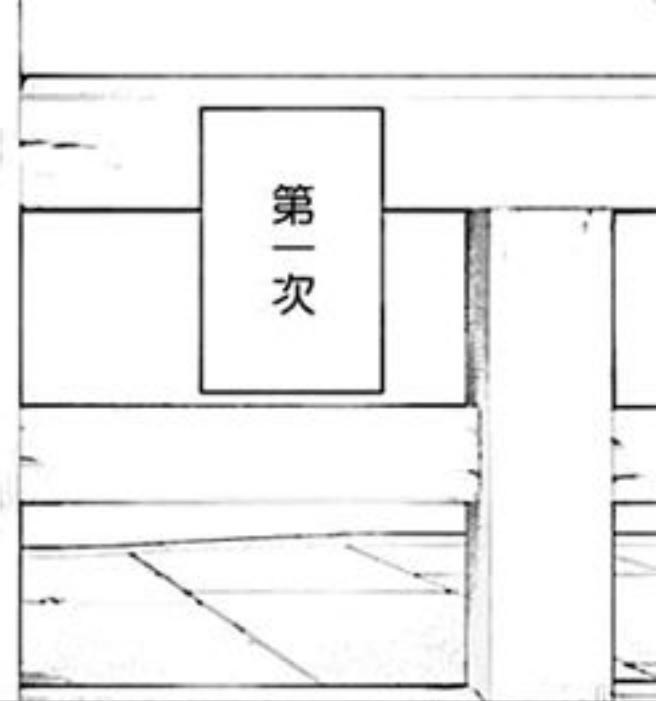


燈子 我喜歡你



# やがて君になる

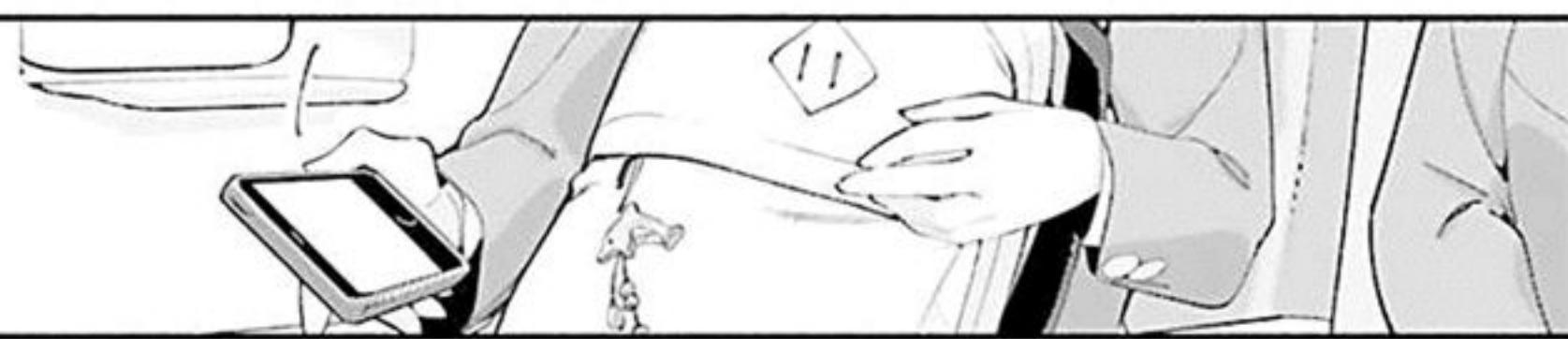




# やがて君になる



按



思緒、  
與話語  
一起——。

◀◀◀次号につづく 4月号2月27日(水)発売!!

我

不能選  
沙彌香





我看不見。

到底在哪裡

也不知道，

# 終將成為你

[YAGATE-KIMI-NI-NARU.]

第39話  
在光芒之中

EPISODE THIRTY-NINE

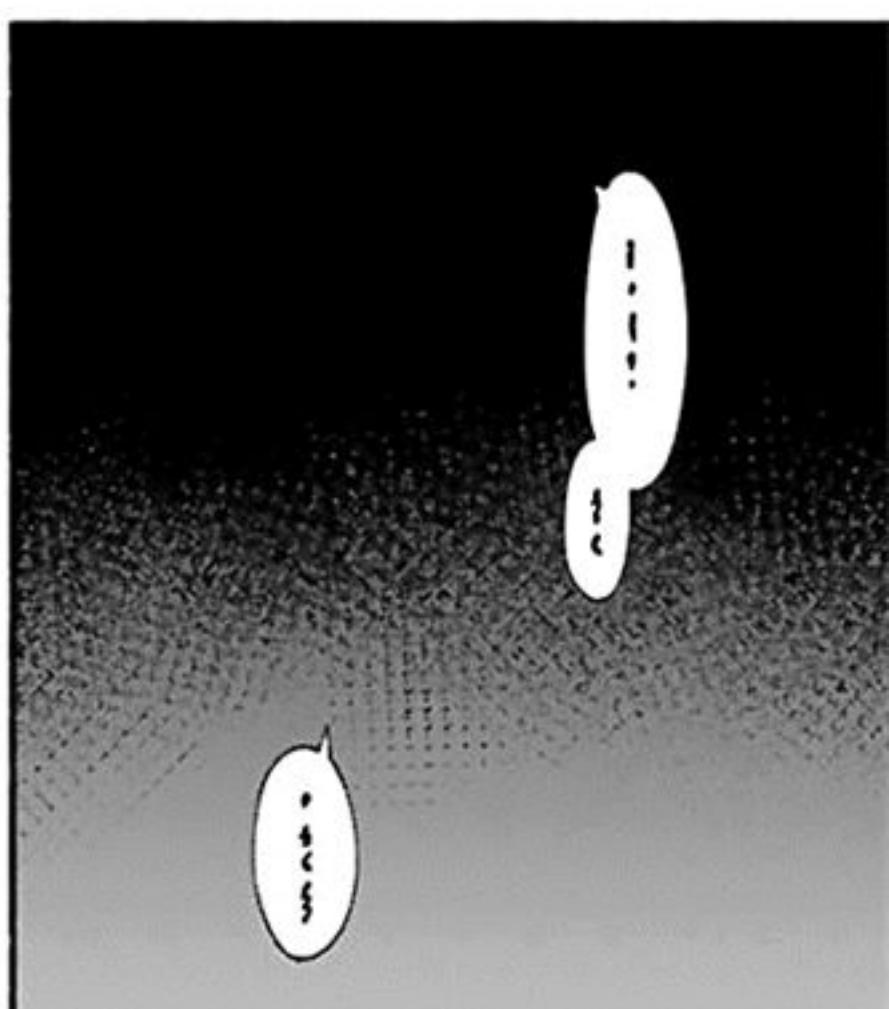
仲谷鳩  
Nakatani Nio

公式Twitter @yagakimi アニメ公式Web [yagakimi.com](http://yagakimi.com)

最新單行本第7卷 4月27日発売予定

翻譯：三池曉 改圖：西瓜醬 製作：Kirara漢化組

與此同時……  
去了京都  
燈子她們



# やがて君になる

これまでの  
あらすじ

人を好きになる気持ちがわからない小糸侑と、そんな彼女に恋をした七海燈子。次第に燈子を好きになりたいと思い始める侑だったが、誰も好きにならない自分だからこそ、燈子は侑を好きになってしまったのだと気づく。生徒会副会長を経て侑は燈子に想いを伝えるが、「好き」に怯える燈子は侑の気持ちを受け取ることができなかつた。そんな中、燈子は沙弥香から告白を受ける。沙弥香の「好き」と真剣に向き合つた時、燈子の心に浮かんだのは侑の姿だつた。燈子は沙弥香の告白を断り、侑が好きだと告げる。そして――。

發生在了  
自己身上

就好像  
少女漫畫或者  
情歌中的場景

但是

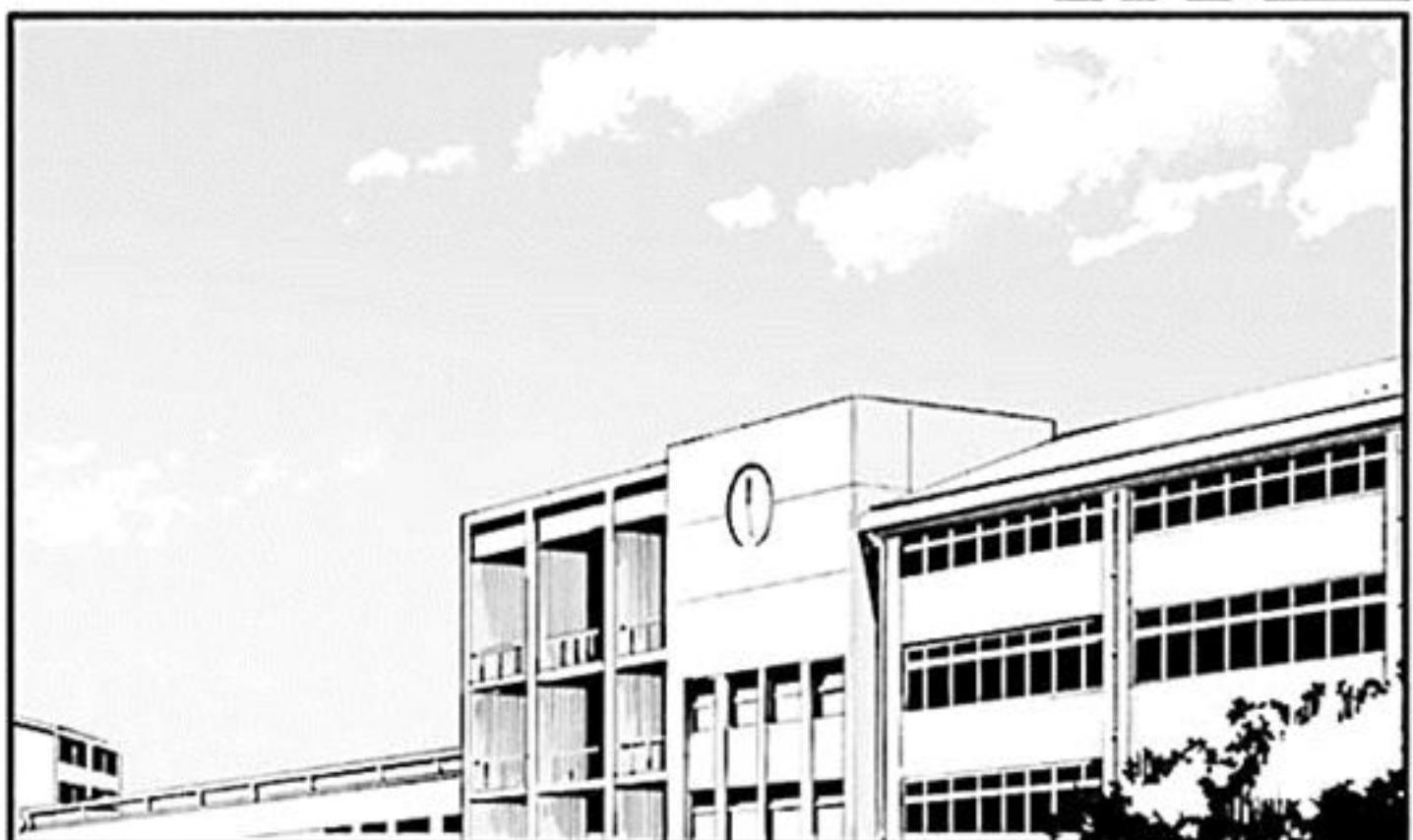
按

表紙&  
新連載

魔法科高校の劣等生 ステイプルチエース編

原作  
佐島勤  
作画  
蒼和伸注目の新連載が表紙に登場!!  
舞台に新たな陰謀が動き出す。3月  
27日  
発売

朱里



今天沒有  
社團活動吧  
我們要不要  
去哪裡逛逛?

卡拉OK之類的

嗯?

這樣啊  
好遺憾

要和籃球部的  
朋友一起去  
打保齡球

今天我跟別人  
約好了  
抱歉!



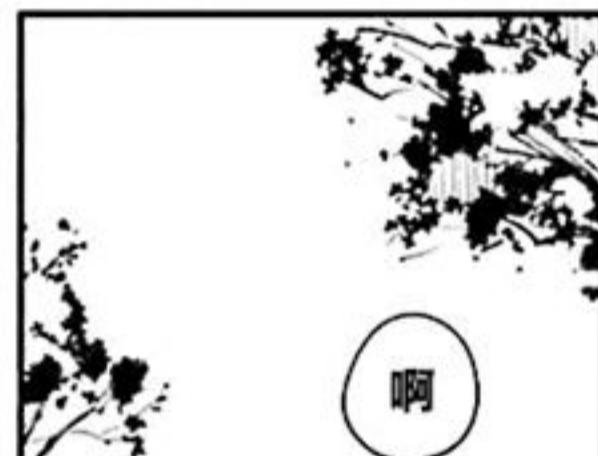
# やがて君になる

DC  
NEXT

あなたの勇者浮氣してますよ

ダンナ

③



浮気が原因で地獄に落とされた勇者さま。そしてついに姫さまが離婚を切り出して!?

3月9日発売

大王初登場の蒼和伸先生が  
くクールでかっこいいイラ  
ストがシールカレンダーに！

3月  
27日  
発売

那就一起  
去轉轉好了

要不要  
一起去哪裡玩？  
今天想找地方  
逛一逛

不過七海前輩  
不會生氣嗎？

回來了  
今天不就

那種事  
不用在意

本來想叫朱里  
不過她有先約了  
我就被拒絕了

# やがて君になる

DC  
NEXT  
コナンはもう十分に強い

③



レベル99の最強コブリン、今  
日も元気に無双中、刺激満  
載ファンタジー第3巻!!

3月27日発売

這也是  
件好事呢

並且找到  
下一個人的話

若朱里能  
忘掉社團的前輩

堂島君人很好

不過  
也是呢

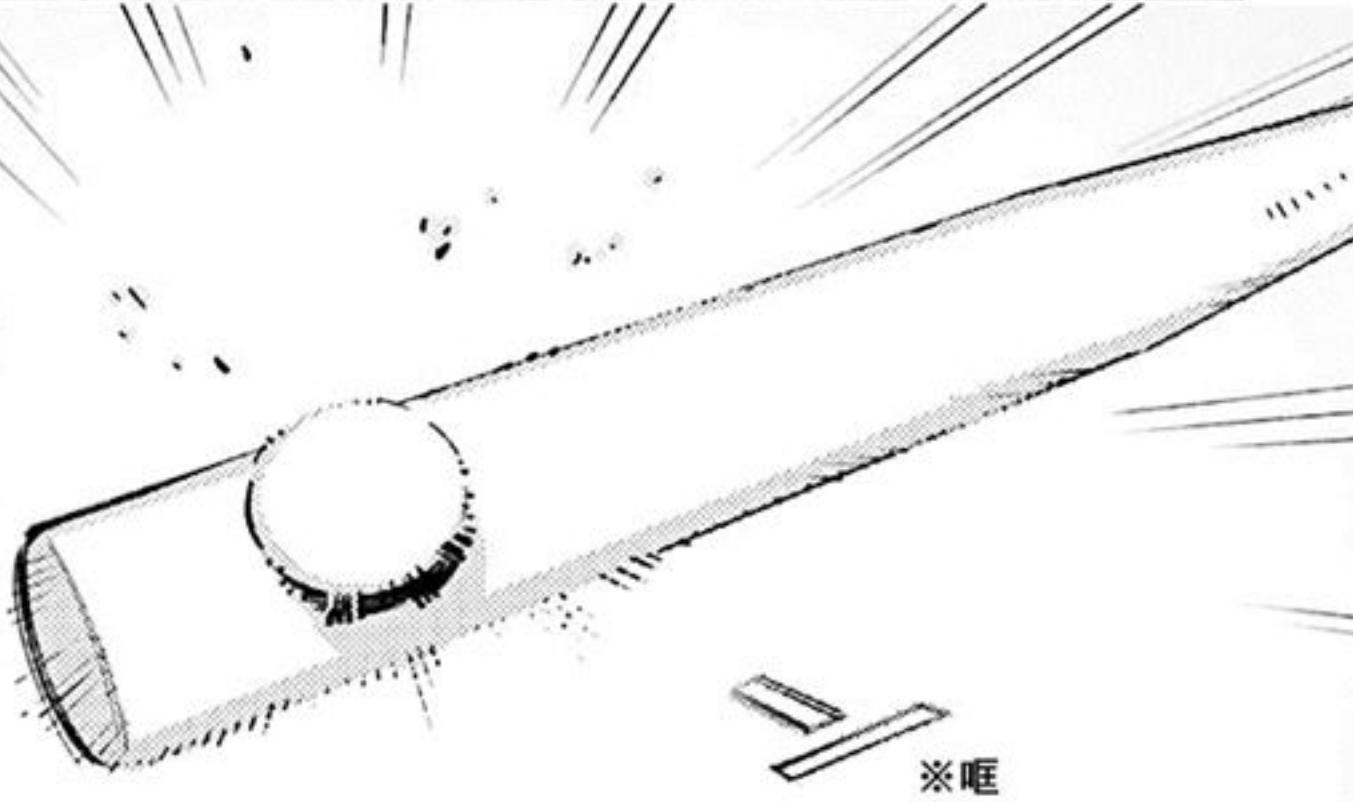
嗯？

我要是  
也能像槓君這麼  
享受就好了呢

而是  
屬於他人的呢

所謂戀愛  
並非屬於自己

# やがて君になる



叮

感覺自己  
好像明白了「喜歡」  
這種心情

我跟前輩  
說了  
「我喜歡你」

槓君

啊  
嗯

球棒再往上  
拿一點比較好

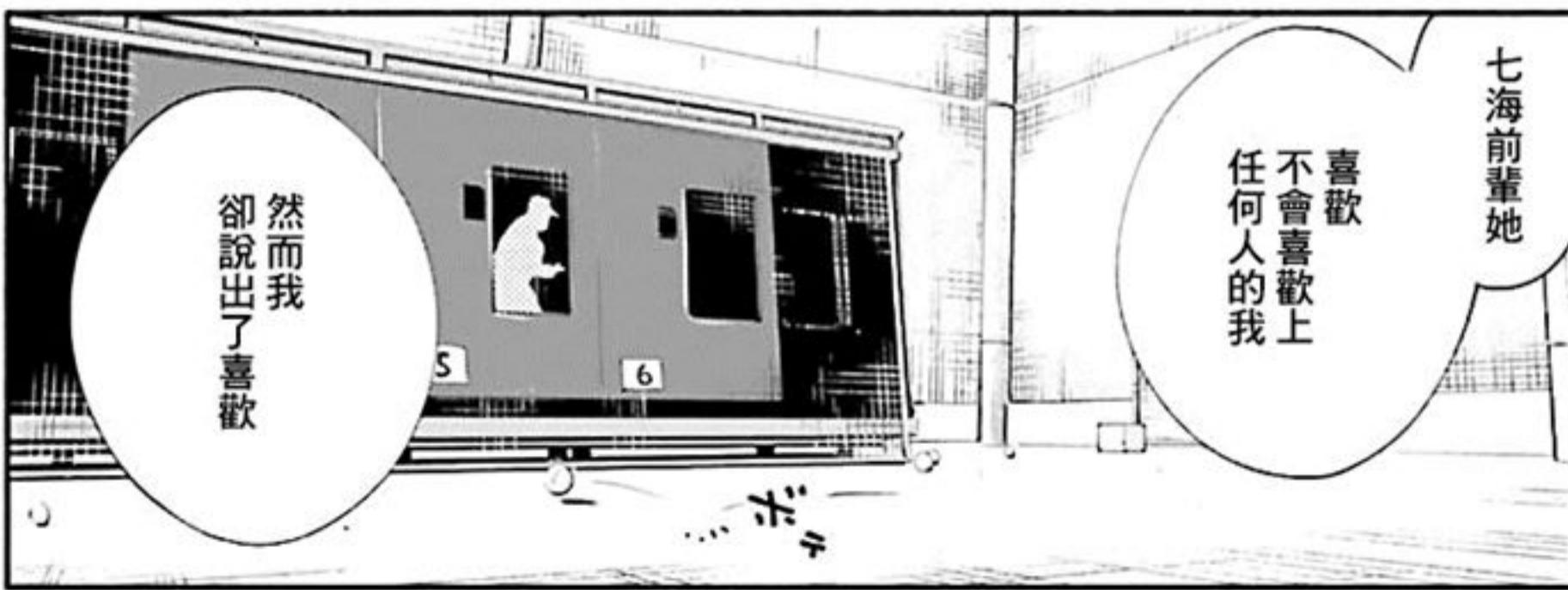
她說「對不起」

然後呢？

# やがて君になる



※囁

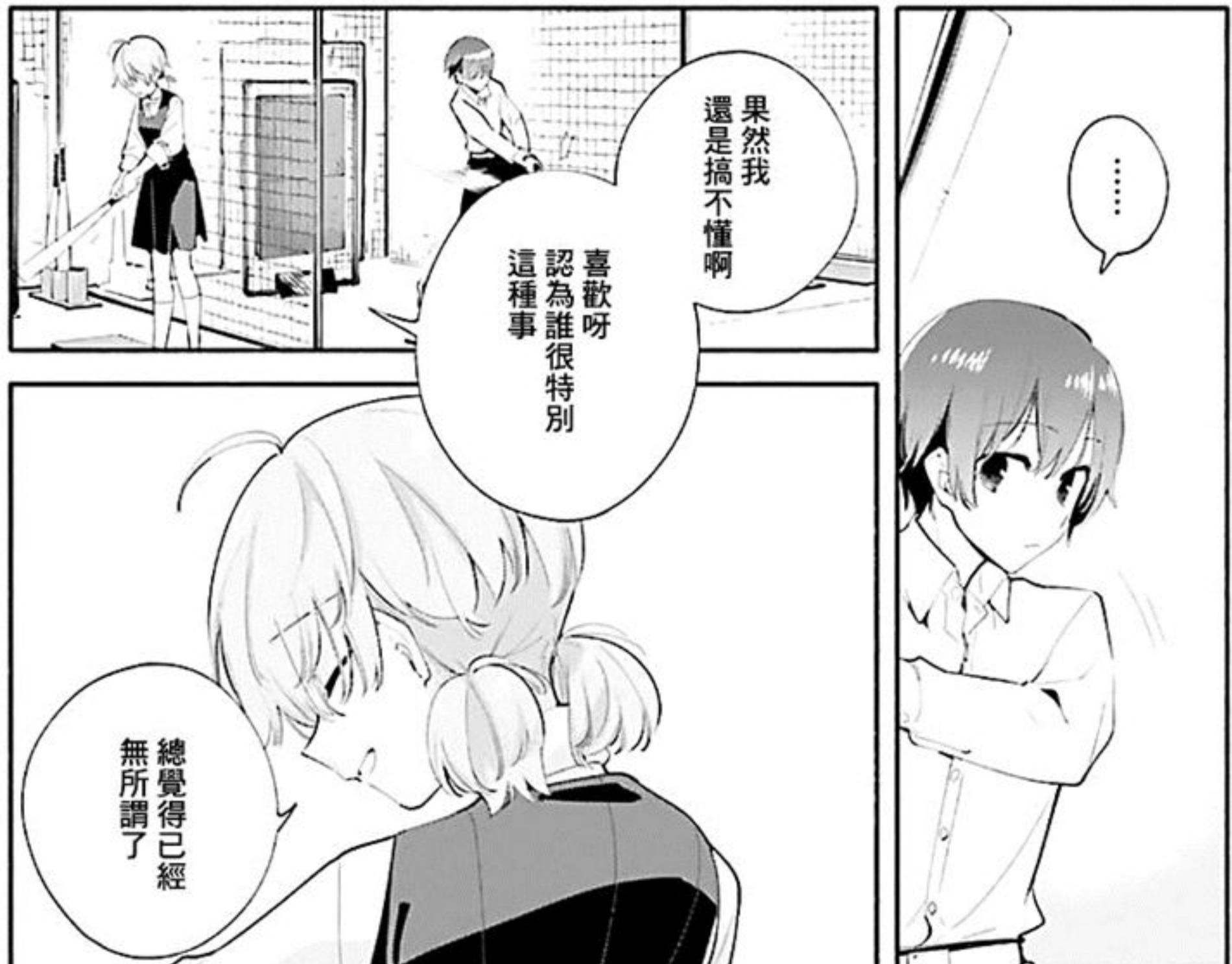


センター  
カラー&  
新連載

## 魔法科高校の劣等生 古都内乱編

原作 佐島勤  
作画 抽木N

ある事件の黒幕の捕縛を依頼された達也と深雪は、潜伏先とされる京都に向かい……。

3月  
27日  
発売

索性我也  
像這樣……

不過是在  
逃避而已

妳

トタタ

自己  
沒有察覺到嗎？

小糸同學  
妳只不過是在害怕



不要把  
我為同類

舉個例子

比如  
看了一場  
體育比賽



有人會希望  
自己能像選手那樣  
去比賽



競技人口  
都要多的多

我認為  
戀愛比任何  
體育項目的

我就是  
這種人

認為看比賽  
更開心

但自然也會有人

你和我一定不是  
同一邊的人





我是滿懷  
尊敬的

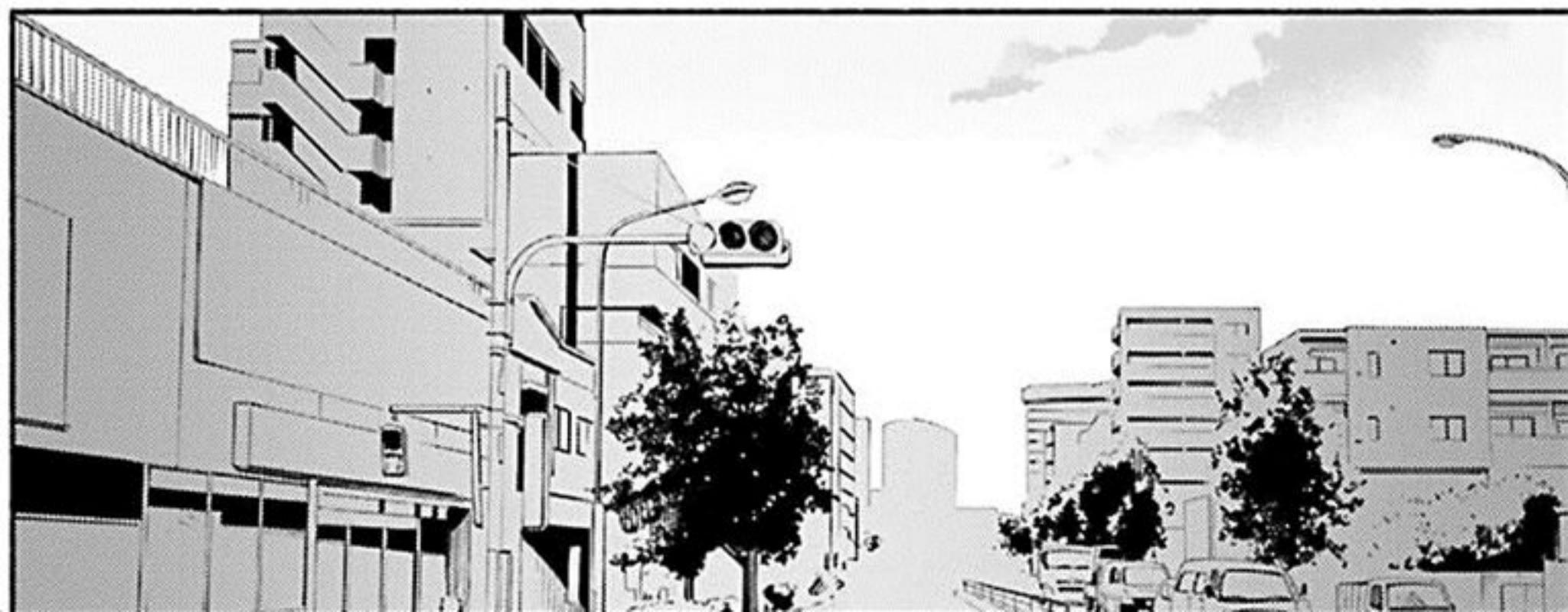
但對於  
那些能做得到  
我做不到的  
事情的人們

對這點  
我沒有任何不滿

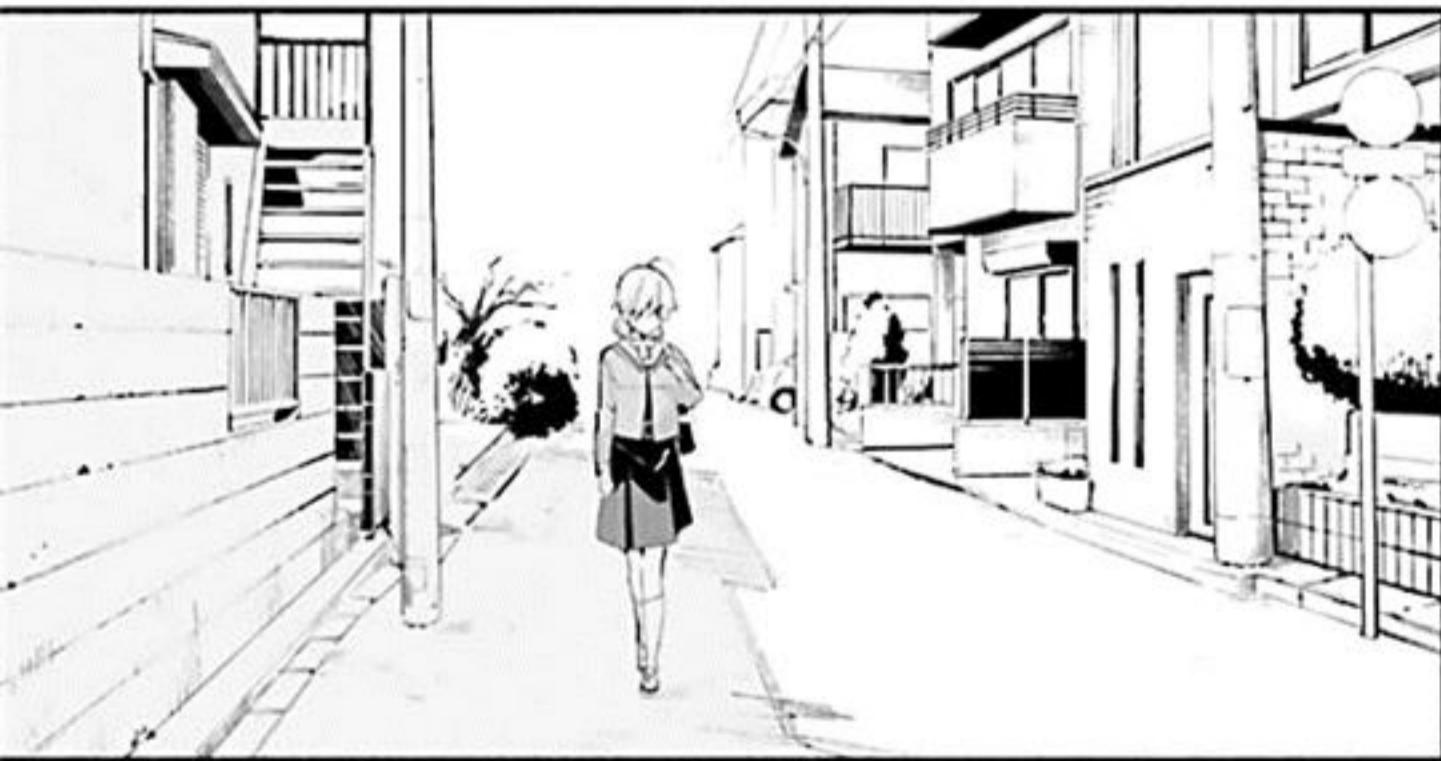


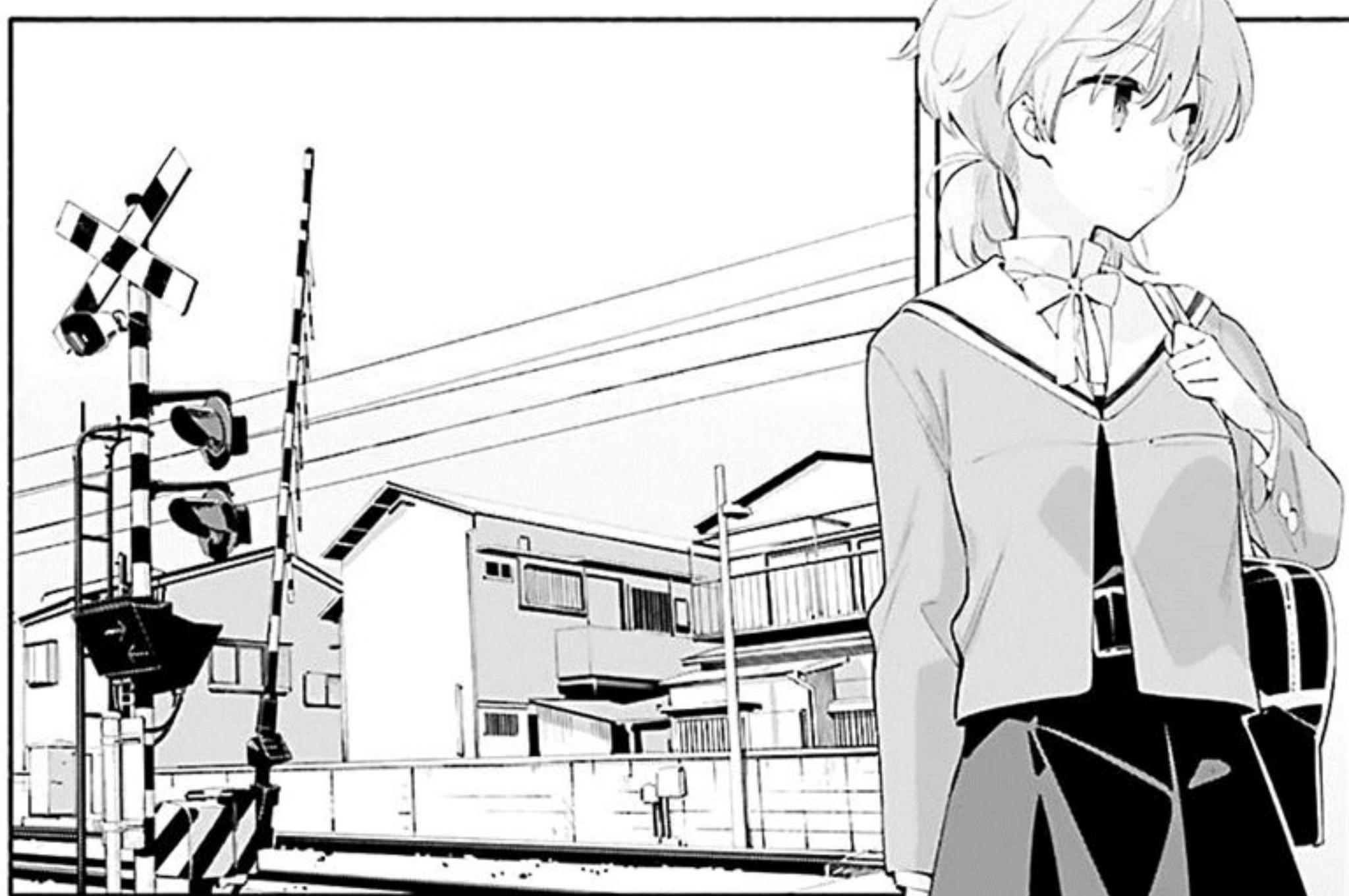
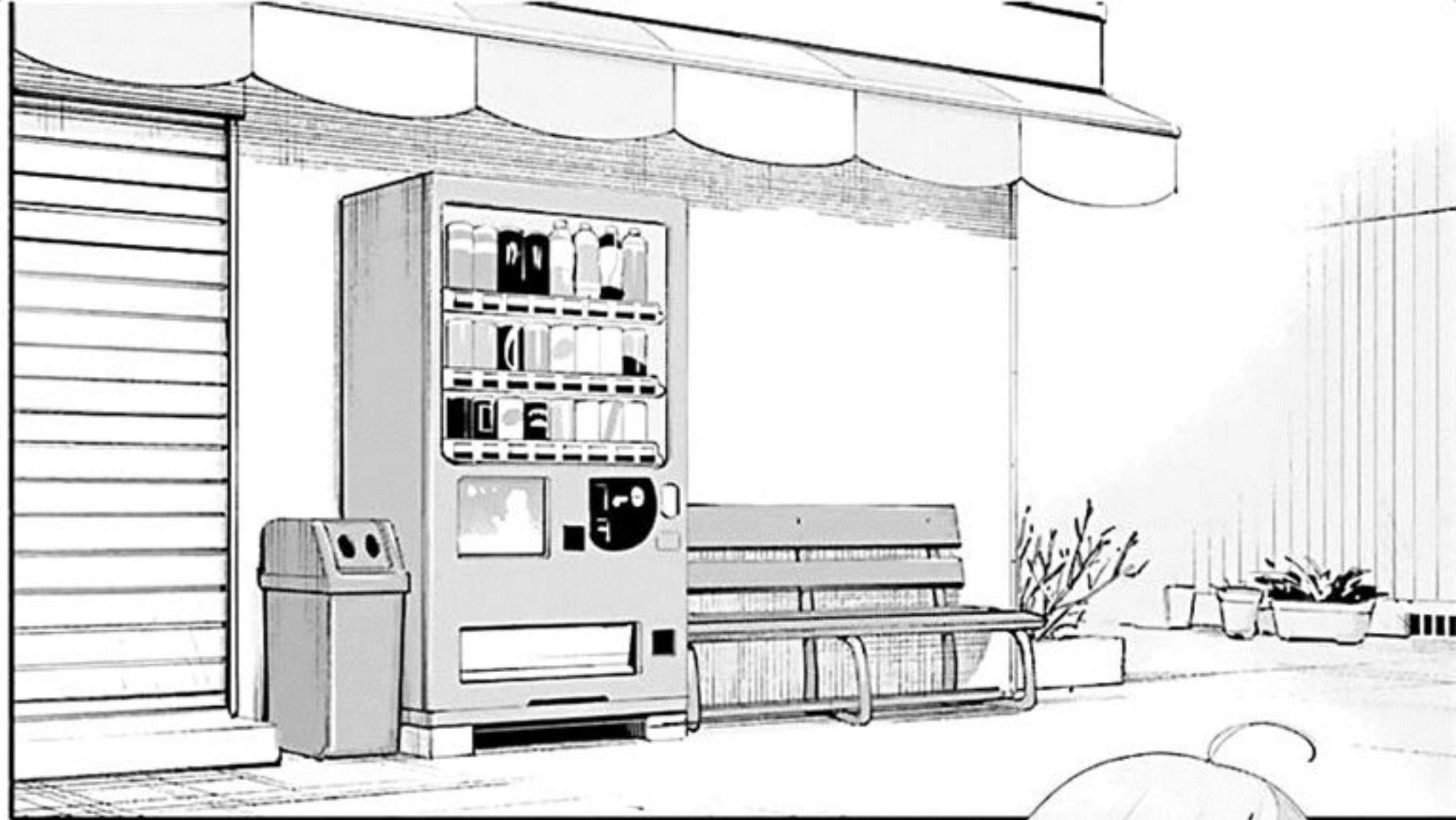
但我  
仍舊期待著  
幸福的舞台

雖然並非  
每個人都能  
一帆風順



# やがて君になる







讓我喜歡你



「喜歡」

任性又狡猾  
卻又笨拙的

明明就  
不許我說

太自私了

讓我憧憬

一閃一閃的

即使如此  
對我來講  
也還是那麼  
耀眼

我在逃避

是啊



對不起



因為很疼



很痛苦

很傷心

痛

痛

痛



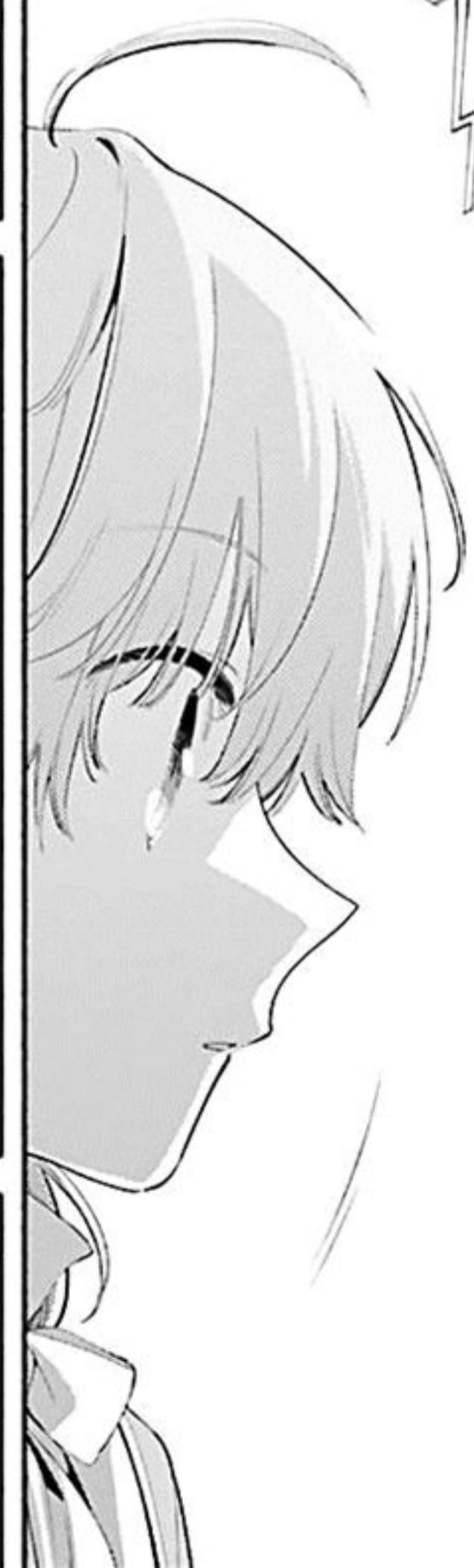
若不懂得  
這種心情也就不用  
感受這種痛苦了

可即便如此

痛

我仍想擁有  
喜歡

喘  
喘



七海燈子

今日

我馬上就回去了  
求求你 我有話想告訴你  
在學生會室等我一下  
這就去見你

在學生會室等我一下  
這就去見你



睜不開眼睛

舌根在刺痛

能清楚的感受到  
心臟的位置

前輩



七海前輩

為了傳達給你

◀◀次回につづく 6月号4月27日(土)発売!!

# 年記念

セント  
カラー!

我們發現的那道光，

如今——。

舞台「やがて君になる」  
05.03開演!

舞台公式Web - [yagakimi-stage.com](http://yagakimi-stage.com)  
舞台公式Twitter - @yagakimi\_stage

Kirara  
漢化組



電撃コミックスNE T  
シリーズ累計発行部数  
85万部突破  
最新単行本7巻  
絶賛発売中



スピノンオフ小説 電撃文庫  
「やがて君になる  
佐伯沙弥香について」

著=入間人間 原作・イラスト=仲谷謙  
05.10 最新2巻発売

翻譯：三池曉 改圖：西瓜醬 製作：Kirara漢化組



連

載 4 周

# 終將成為你

[YAGATE-KIMI-NI-NARU.]

仲谷鳴 Nakatani Nio

アニメ公式Web - [yagakimi.com](http://yagakimi.com)

第40話  
我喜歡的人  
EPISODE FORTY

公式Twitter - @yagakimi

從以前起  
我就不擅長選擇



終將成為**你**  
[YAGATE-KIMI-NI-NARU]

所以一直  
在等待  
對面來到訪

是但是



我想成為  
七海前輩的助力

去改變吧

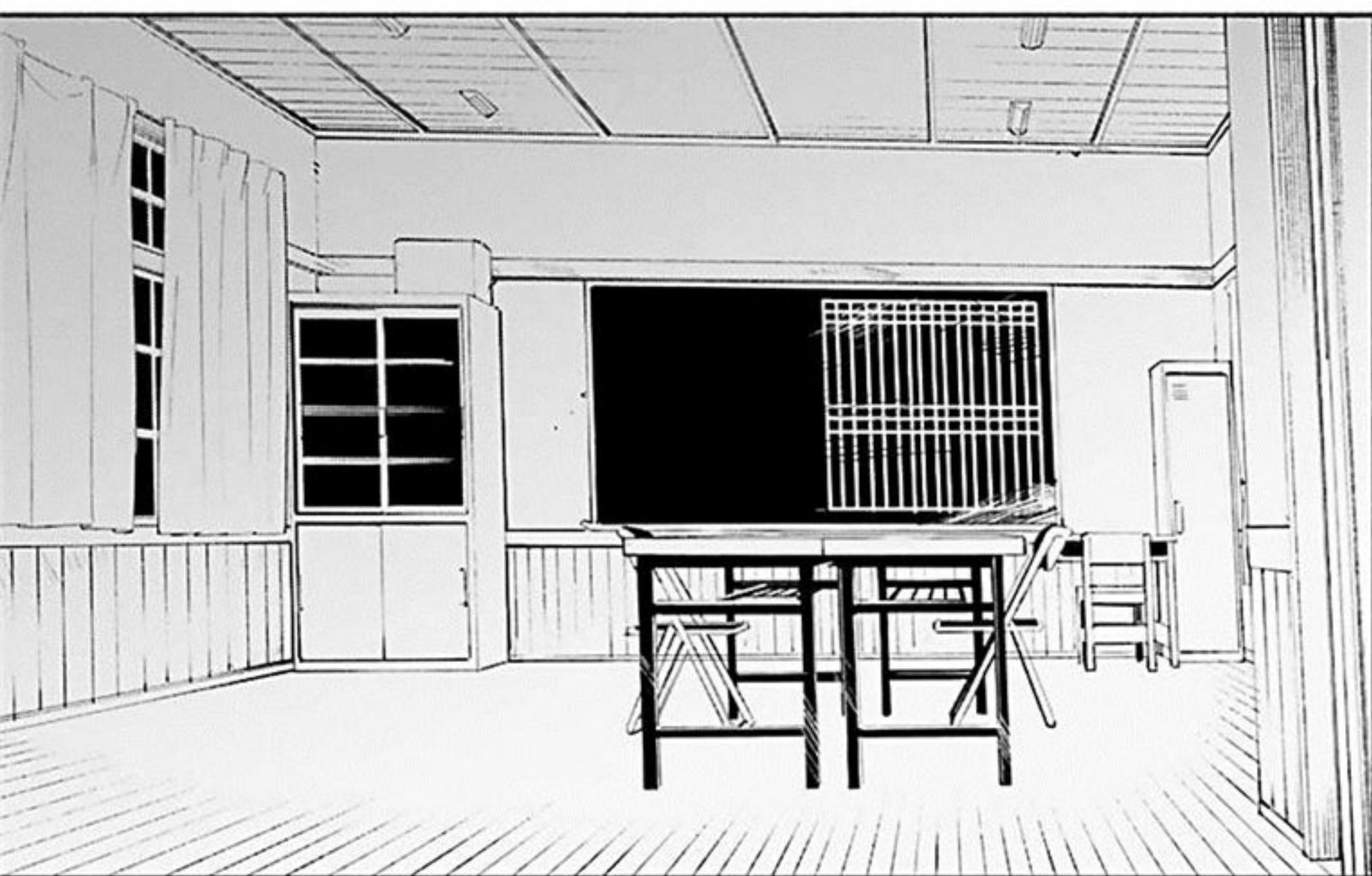
我不會  
喜歡上前輩的

我只認識  
前輩你

對於七海前輩  
我都會

無論多少次  
多少次

沒錯



これまでの  
あらすじ

誰かを好きに思う気持ちがわからないものの、そんな特別が自分に無い降りることを期待していた小糸侑。亡くなつた姉の代わりを演じ、価値のない自分自身が好かれることを拒んできた七海燈子。ふたりは高校で出会い、燈子は誰も好きになれない侑のことを好きになつた。けれども、同じ時を過ごすに連れ、侑の心にも変化が訪れる。その結果、気持ちがすれ違つてしまつたが、離れて時を過ごし、ふたりはお互いが持つ「好き」に向き合うに至つた。そして今、燈子は侑が待つ生徒会室に向けて走る――。

她又沒跑著來過

啪



今日

我馬上就回去  
求立你 我有話想告訴你  
在學生會室等我一下  
這就去見你

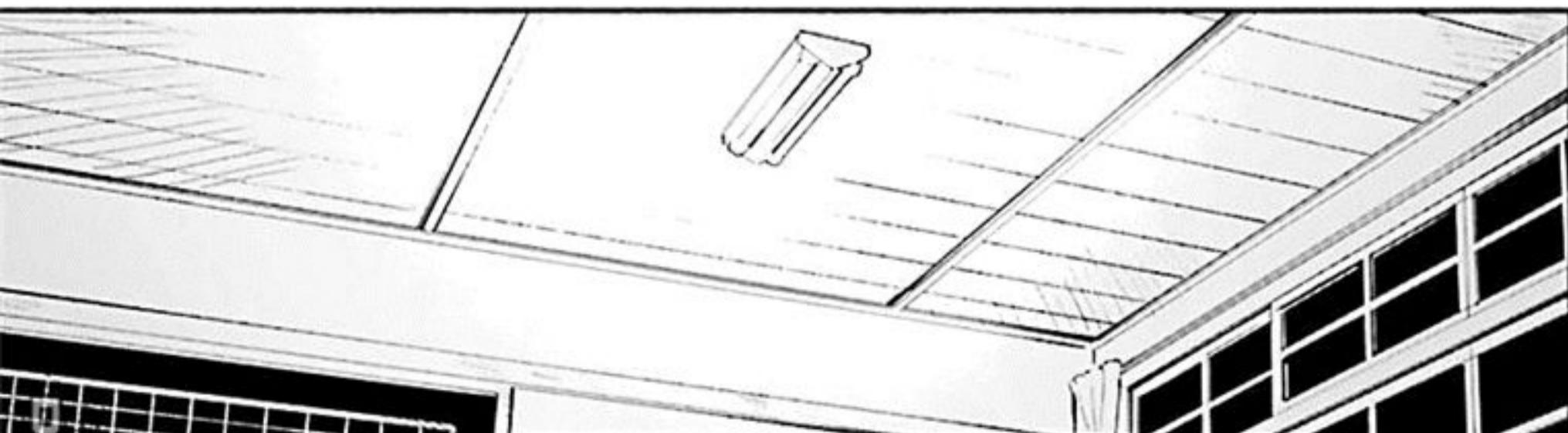
我們還有什麼  
可說的嗎

……是想跟我  
說什麼呢



哐  
噹





安達としまむら

原作／入間人間 漫画／抽原もけ  
キャラクターデザイン／のん電撃文庫の人気シリーズをコ  
ミカラーズ！のんびりとし  
た日常を過ごすJK二人の物語。5月  
27日  
発売





# やがて君になる











因為確實是  
不會喜歡上任何人

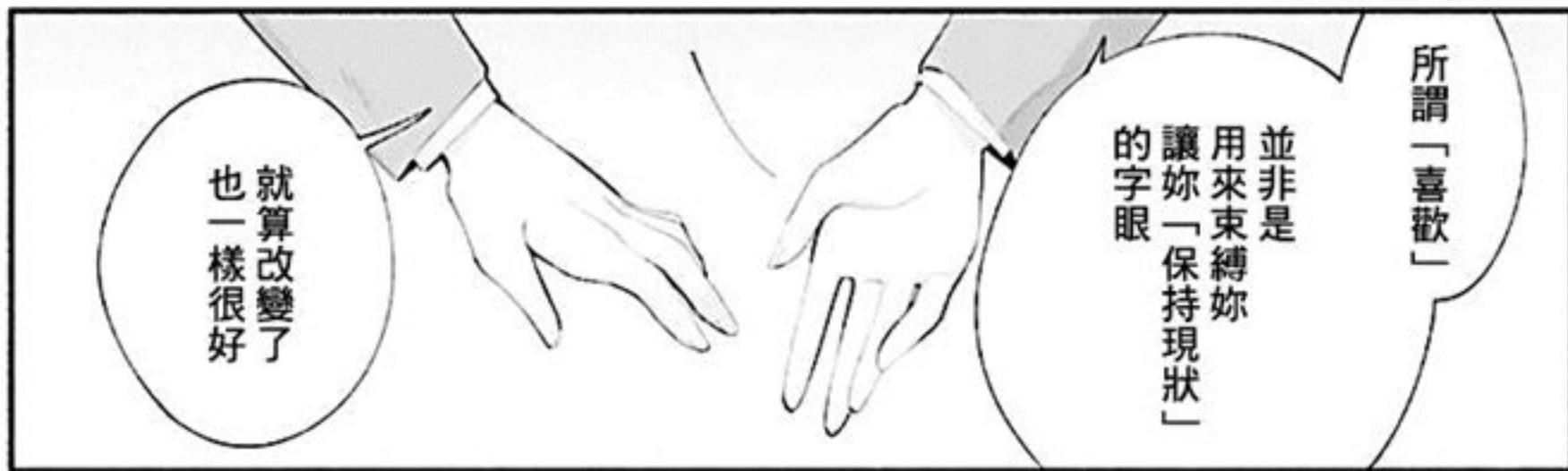


我已經下決心  
不再害怕了

可是



我已經下決心  
不再害怕了





喜歡你那個  
的笑容  
「真拿你沒辦法」

明明有些  
優柔寡斷  
但願  
願意為  
了別人  
而鼓起勇  
氣的你

喜歡你  
不算高的個子

然後  
很在意這點的你  
也可愛極了

柔軟微涼的手

沉穩的聲音

喜歡我全  
都

蓬鬆的頭髮



伊咲ウタ

ますます混沌とする上杉の生活。ロボ子がいなくなつた時、上杉が取つた決断は？

5月25日発売











真是  
太狡猾了

前輩  
太狡猾了

明明  
我也一  
直在追  
求

那種莫名其妙的  
「喜歡」

の感想をお寄せください。

あて先

〒102-8177 東京都千代田区富士見2-13-3  
電撃大王編集部まで

我自己  
做出選擇  
並為之伸手的  
東西

但我的「喜歡」  
大概不是這樣

自己是  
無能為力的

面對這種  
無跡可尋的  
巨大的感情

某一天會  
突然從天而降

所謂「喜歡」  
認為誰很特別的  
這種心情

我一直認為



至今為止

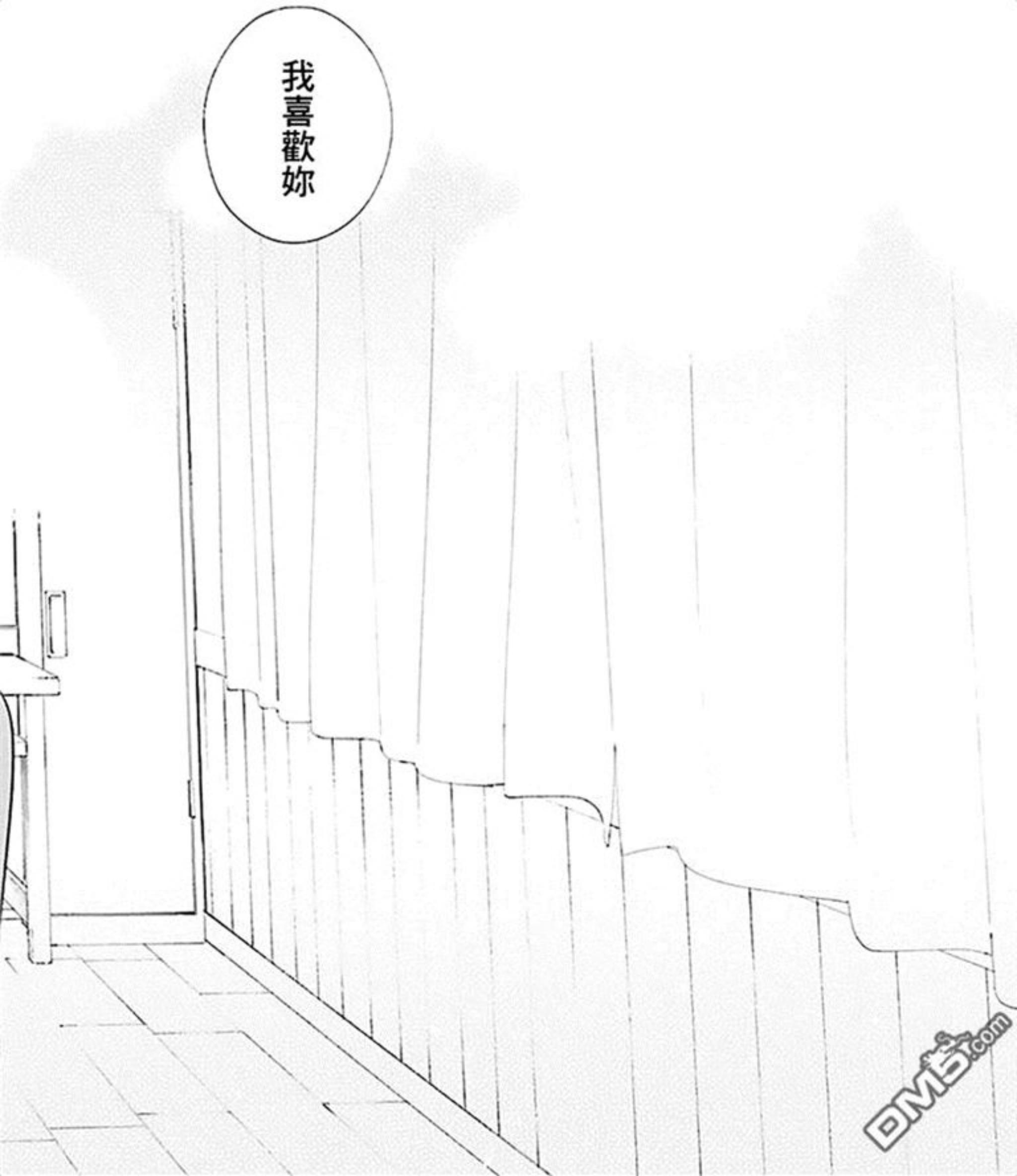
我已經做出了  
很多次選擇

想陪在  
這個人身邊

想改變這個人







我喜歡你

DMB.com



好開心







# やがて君になる





相遇的思緒，漸漸相依——。

◀◀◀次号につづく 7月号5月27日(月)発売!!